



## **Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online**

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### **Støt vores arbejde – Bliv sponsor**

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### **Ophavsret**

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### **Links**

Slægtsforskerens Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

**VorBANK**  
4 oktober 1983



# Bankens ny organisation

Så kom den nye organisationsplan, som har været imødeset med spænding, og som skal sikre en dynamisk udvikling og tilpasning i banken.

Organisationsplanen er udsendt til alle bankens medarbejdere, men det er så væsentlig en omstrukturering, der finder sted, at vi også her i Vor Bank vil trække trådene op.

Ændringerne har to hovedformål, dels at få en så stærk kunde- og forretningorientering som muligt, og dels at få det bedst mulige samspil mellem enhederne og hovedsædet.

Bankens direktion har som noget nyt delt ledelsesfunktionerne imellem sig, og banken bliver iøvrigt opdelt i 3 selvstændige centre:

Handelsbank Danmark

Handelsbank International, og

Servicecenter Administration.

Som ansvarlig for Handelsbank Danmark er udpeget vicedirektør E. Therkildsen f.s.a. detailsiden og underdirektør P. Bisgaard f.s.a. engros-siden. Stedfortræder for vicedirektør Therkildsen bliver underdirektør K. Mors, der samtidig får ansvaret for

relationer til bankens afdelinger og filialer.

Ansvarlig for Handelsbank International bliver vicedirektør S. Kæstel med underdirektør P. Mathiesen som stedfortræder. Direktør Mathiesen bliver endvidere ansvarlig for relationerne til bankens internationale besiddelser. Under Handelsbank International oprettes en ny funktion, International Finansiering med underdirektør Bo Jagd som chef.

Ansvarlig for Servicecenter Administration bliver vicedirektør Bendt Iversen med underdirektør J. Wichmann som stedfortræder. Direktør Wichmann bliver endvidere chef for Udviklings-Afdelingen.

Bankens Direktionssekretariat og Informations-Afdeling overtages af underdirektør B. Kreilgaard, idet den hidtidige direktionssekretær Ole Christensen overtager ansvaret for Handelsbankens andel i det offentlige lånekonsortium.

Endnu står tilbage at bringe en række brikker på plads inden for de fastlagte rammer, men den nye organisation vil blive udarbejdet i løber af de kommende måneder og forventes gennemført pr. 1/1-1984.

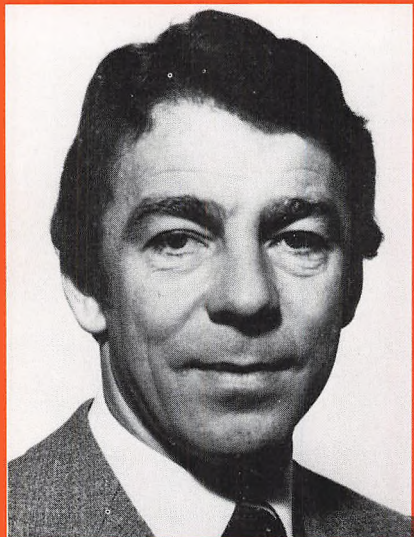
Handelsbankens bestyrelse har den 11. august udnævnt vicedirektør Egon Jensen (46 år) til direktør, hvorefter direktionen består af Bendt Hansen (ordførende), H. C. Bang, Henning Gade, H. E. Johansen og Egon Jensen.

I forbindelse med bankens nye kundeorienterede organisation er pr. 6. september udnævnt tre underdirektører med virke i hovedsædet, nemlig filialdirektørerne Jørn Andersen (38), Sønderborg, og Kaj Ewald Madsen (52), Helsingør, samt afdelingsdirektør Martin Nissen (45), Birkerød.

Endvidere er kontorchef Per Bendix (43) udnævnt til økonomichef, og kontorchef Ole Hansen (35) er udnævnt til personalechef.

Som chef for Handelsbankens kommende filial i London er udpeget kontorchef Preben Preus (45), Kreditområdet.

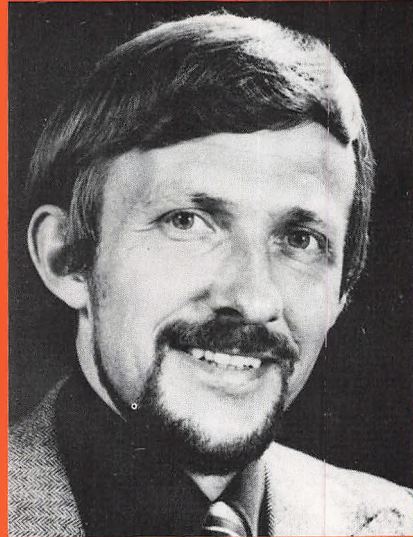
## UDNÆVNELSER



UNDERDIREKTØR  
JØRN ANDERSEN



UNDERDIREKTØR  
KAJ EWALD MADSEN



UNDERDIREKTØR  
MARTIN NISSEN

# Kvalitet og service...

Vor Bank har spurgt direktør Egon Jensen, om det bliver en ny Handelsbank, han for nylig er udnævnt i.

Egon Jensen siger herom: Det er helt sikkert. Nu bliver den dog ikke ny i den forstand, at vi glemmer at tage det bedste fra den gamle bank med. Men når samfundet ændrer sig, må vi følge med.

Den nye bank bliver bedre for vore kunder. Vi sætter dem så at sige i focus og vil arbejde på at give dem produkter og service i en sådan kvalitet, at de føler sig velkomne og godt betjente i vor bank.

Den nye Handelsbank bliver også bedre for medarbejderne; det var en af grundene til, at jeg sagde, at vi skal tage det bedste fra den gamle bank med, nemlig den gode arbejdsplads, som vi allesammen er fælles om. Den skal vi bevare samtidig med, at vi sørger for at blive så effektive som overhovedet muligt. De to ting behøver ikke at udelukke hinanden.

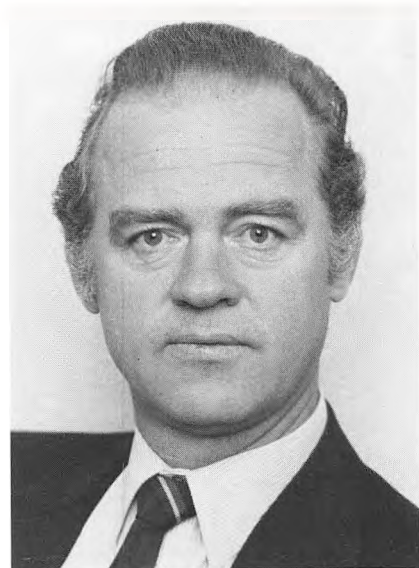
Det er vældig vigtigt, som jeg var inde på, at vi ikke kommer ind på en kurs, som er forskellig fra den, samfundet iøvrigt tager. Jeg tror, at en højere grad af decentralisering i beslut-

ningsprocesserne i samfundet vil vise sig i de kommende år. Og det gør vi efter min opfattelse klogt i at tilpasse os.

Miljøet i bankverdenen vil også ændre sig; det har stået og banket på udefra i hvert fald de allerseneste år. Vi må kigge godt og grundigt på den del af den nye organisation der hedder Afdelings- og Filialrelationer. Den skal vi se at få givet et sådant indhold, at sammenhængen og samhørigheden imellem Holmens Kanal og alle vore afdelinger og filialer bliver så stor og effektiv, at det hele går op i en højere enhed.

På spørgsmålet, om direktionens faktiske ansvar er blevet ændret, siger Egon Jensen: Nej, det kan det jo ifølge sagens natur ikke være, for overfor loven er vi kollektivt ansvarlige. Men vi har fået en ny forretningsorden, der betyder, at vi hver især får vores ganske bestemte del af banken, som vi i det daglige holder øje med. På længere sigt skulle det også gøre direktionens arbejde væsentligt mere effektivt og give mere tid til at tænke i de store linier.

Egon Jensen siger om målsætning for sit arbejde i banken: Hvis man

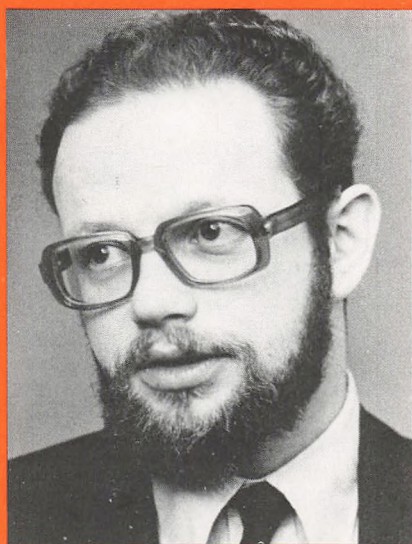


DIREKTØR EGON JENSEN

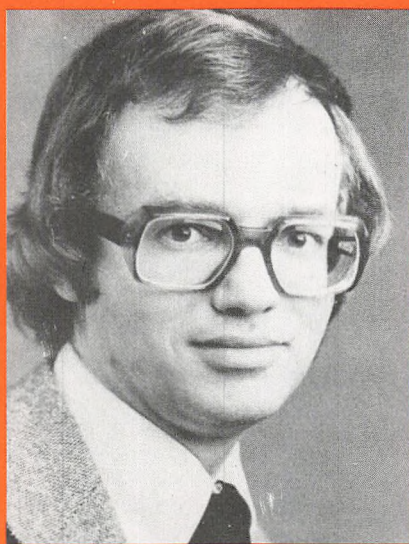
ikke havde en, skulle man jo nok se at få det. Når man som jeg efter 13 år i en provinsbank kommer ind i en hovedbank, er det klart, at man finder mange ting anderledes.

Efter 17 gode år i vor bank har jeg en så god erfaring i stærke og svage sider ved begge de to former for bankvæsen, at det er en udfordring at komme ind i bankens direktion og være med til at føre den nye bank igennem. I det omfang jeg ikke allerede har været i stand til at trænge igennem, har jeg nu med den nye stilling fået et større ord at skulle have sagt.

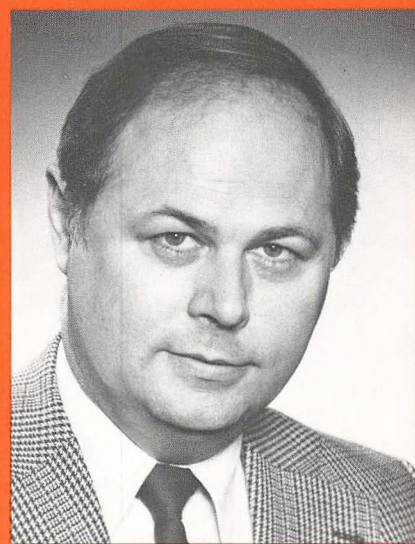
KOP



ØKONOMICHEF PER BENDIX



PERSONALECHEF OLE HANSEN



DIREKTØR FOR LONDON-FILIALEN  
PREBEN PREUS

## Seks unge stiller spørgsmål til Bendt Hansen

En dag i september satte direktør Bendt Hansen sig sammen med 6 unge medarbejdere, som var inviteret til at stille spørgsmål om den nye organisation.

Stedet var Mogens Andersen Salen i Hovedsædet, og deltagerne var

Det er rimeligt, at udvalgets arbejde først færdiggøres, så dets konklusioner kan indgå i drøftelserne af foranstaltningerne til ændring af enhedernes organisation.

En af de ting, jeg meget gerne ser gjort lettere, er kommunikationen



# HVAD BETYDER

assistent Lene Fjord (23 år), City, assistent Jane Petersen (24), Sønderborg, assistent Lisbeth Ilsøe Steffensen (25), Odense, fuldmægtig Tage Bull (30), Esbjerg, ekspeditionsleder, assistent Finn Rosleff Hansen (30), Brøndby Strand, assistent Hans Henrik Thiesen (22), Rønne, og direktør Bendt Hansen (54).

Indledningsvis orienterede Bendt Hansen om baggrunden og hensigten med ændringerne; og derefter opfordrede han til en hyggelig og saglig snak om tingene, hvor ordet skulle være helt frit.

**Finn Rosleff Hansen (FRH):** Jeg vil godt lægge ud med at spørge: Hvad betyder organisationsændringen for mig i min dagligdag?

**Bendt Hansen (BH):** Mens det i Hovedsædet er helt klart, at opdelingen i profitcentre og i mere logiske enheder vil skabe en nemmere hverdag, er det lidt svært at sige, hvad konsekvenserne bliver for Dem ude i Deres enhed for øjeblikket - vi er jo ikke nået til vejs ende for afdelinger og filialer. Der vil organisationen, specielt i S-enhederne, blive ændret stille og roligt med en opdeling efter de to kundegrupper Private og Erhvervskunder. Når tingene ikke introduceres samtidig, hænger det blandt andet sammen med, at et udvalgt arbejder med projekt Filial 90.

mellem enhederne og Hovedsædet og internt i Hovedsædet. Efter min mening er det helt unødvendigt, at der f.eks. sendes formelle breve fra den ene enhed til den anden med to underskrifter. Er vi kommet så langt, at vi skal skrive til hinanden på højtideligt brevpapir, bliver tilværelsen tung. Vi har nogle udmærkede korrespondancesæt, som kan bruges til den mere uformelle kommunikation.

Beslutningsprocesserne er også noget, der har betydning for den enkelte. I den nye organisation bliver tingene enklere. Der er færre, man skal spørge, færre led, man skal igennem. Det er blandt andet sket ved, at vi også i direktionen har taget konsekvensen af ændringen og har fordelt ansvaret imellem os, så vi ikke alle, som hidtil i den kollektive direktion, skal beskæftige os med alting.

Noget af det, jeg tror, De allesammen vil få fornøjelse af i enhederne, er den fornyelse, der hedder Afdelings- og Filialrelationer. Afdelingen får to hovedfunktioner: At være salgsstimulerende og -kontrollerende samt at være »troubleshooter« i relation til Dem. Et eksempel: Vi beder Dem gøre et eller andet, det kan være introduktion af et nyt produkt. De lever op til henvendelsen på bedste måde, men ønsker at pege på, at gennemførelsen kræver visse ændringer - fysisk i lokalet, maskinelle

ressourcer, personelle ressourcer eller andet. Hidtil har De måttet henvende Dem en række steder i Hovedsædet for at slippe af med disse bekymringer. Her kommer troubleshooterindsatsen i Afdelings- og Filialrelationer ind, afdelingen bliver bemandet, så den kan klare det hele.

**FRH:** Som MK-medarbejder stilles der ret store krav til én, og i den nye organisation fornemmer jeg, at kravene bliver endnu større. Får vi de ressourcer, som er nødvendige for at klare os i konkurrencen? Får vi den tid til kunderne, som er nødvendig?

**BH:** En kundeorienteret organisation forudsætter nødvendige ressourcer. MK-medarbejderen skal have tid til sit job, og konsulentordningen skal udbygges.

Og når vi nu tør gå ud og lave de bebudede ændringer, hænger det sammen med hele vor tekniske udvikling. Der er vi nået langt, og det kører rimeligt. Vores teknologiske grundlag for hverdagen er godt. En forventet stigning i volumen i 1982/83 på 18% gennemfører vi med en medarbejderstyrke, som netto går 100 mennesker ned. Det siger lidt om, at teknologien kan hjælpe os.

**Tage Bull (TB):** Teknikken, som vi har arbejdet så stærkt på at få indført, må vel give os fordele sammen-

Seks unge snakker bank med direktør Bendt Hansen. Fr.v. Jane Petersen, Lene Fjord, Tage Bull, Bendt Hansen, Hans Henrik Thiesen, Lisbeth Ilsø Steffensen og Finn Rosleff Hansen.

i hverdagen og som desuden har noget med kunderne at gøre. Første fase er en intern kampagne, der skal medvirke til at knytte os alle mere sammen og knytte os alle mere til banken. Som anden fase vil sideløbende blive kørt en udadvendt PR-kampagne, og tredje fase er direkte vendt mod kunderne.

## ÆNDRINGERNE?

lignet med konkurrenter, som ikke er så langt?

BH: Ja, jeg er enig i, at vort forspring må komme os til gode. Jeg tror, tidspunktet er ved at være der.

Jane Petersen (JP): Den gode kundebehandling er afhængig af, at vi har ressourcerne. Til tider kan det være svært at nå det hele. Vil tilgangen af elever stadig være begrænset?

BH: Vi mener, det er rigtigt i disse år at holde en begrænset tilgang af elever. Vi ønsker ikke at uddanne til arbejdsløshed.

Lisbeth Ilsø Jensen (LIJ): Der sker flere og flere forflytninger af medarbejdere.

BH: Det er nødvendigt at rokere medarbejdere efter bankens ændrede behov. Der er alt for få, der søger de ledige stillinger, og det er skuffende, da der er så mange, der er kvalificerede. Mobilitetsproblemet er et af bankens største.

Hans Henrik Thiesen (HHT): Vi har talt meget om salget, det gør vi generelt i Handelsbanken. Kunden får en fantastisk behandling, mens vi sælger, men jeg frygter, at vi ikke altid er gode nok i opfølgningen.

BH: Det kan blandt andet have noget med uddannelse og arbejdets tilrettelæggelse at gøre. Ser vi på udlånssiden, kan nævnes, at vi kan yde kunderne en bedre service, efter at vi

har øget beføjelserne for limits på kreditter ganske kraftigt. Med den fordeling vi har, er det kun få steder i banken, man ikke kan bevilge kreditter op til 1 mill.kr.

TB: Vi forventer os meget af, at vi vil kunne tage telefonen og ringe til den nye Afdelings- og Filialrelationer, en sådan hurtigere kommunikation er vigtig, når man står over for en kunde, som forventer hurtigt svar. Man har ikke altid følt, at Hovedsædet forstod, hvad det vil sige at stå over for en kunde.

BH: Det er et af motiverne til at placere folk fra enhederne i Hovedsædet. Senest de tre nye underdirektører, der kommer fra nettet og kender kundernes krav og behov.

JP: Når man læser f.eks. det sidste, vi har fået ud, tror jeg, mange tænker: Nåh, det drejer sig om Hovedsædet, det er så langt væk. Hvad med at præsentere den nye Afdelings- og Filialrelationer for os?

BH: Det vil vi naturligvis gøre. Vi vil også gerne udbygge puljesamarbejdet, det kan betyde en bedre kommunikation til Hovedsædet.

TB: Når man kender hinanden personligt, går det fint med kommunikationen.

BH: Jeg kan fortælle, at vi i øjeblikket arbejder med en plan, der har noget med os allesammen at gøre

FRH: Hvad er baggrunden for, at man kommer med en ny organisation nu?

BH: Det drejer sig ikke mindst om fremtidens bank. Vi kører forsøg med modelbank, fordi der kommer yderligere udvikling i teknologien. Vi ved, at kunderne kommer mere i direkte kontakt med maskinerne. Vi har set, hvor hurtigt H:Kon accepteres, når den først er opstillet. Konkurrencesituationen spiller også ind, og det forhold, at vi har et teknologisk forspring.

Lene Fjord: Hvordan vil man præsentere det her for kunderne?

BH: Vi tror, den enkelte enhed selv skal præsentere det for sine kunder. Det er et led i medbestemmelsen, og iøvrigt er vilkårene og betingelserne så forskellige, at det må være rimeligt, at det er den enkelte enhed, der tager hånd om disse ting.

LIJ: I Odense har vi længe arbejdet med et forsøg, hvor kunderne er delt op i overensstemmelse med den nye organisation. Jeg kan nikke gendende til meget af det, der nu introduceres som Den nye Handelsbank. Det er ikke rosenrødt altsammen. Men hos os går det bedre og bedre, der er snart ingen negative reaktioner mere, nu vi har fundet ud af at samarbejde. Jeg kan kun anbefale, at afdelinger og filialer tager positivt imod det.

## Et års orlov : *Atlanten rundt*

Mange har spurgt, hvorfor vi gjorde det. Af eventyrlyst, lyst til at sejle længere end Sjælland rundt, lyst til at prøve os selv og prøve noget andet end at være henholdsvis lærer og bankmand.

Da mulighed for orlov fra banken kom i 1982, søgte og fik jeg orlov et år fra 1. august 82, og sammen med 3 venner, i deres 43 fods sejlbad, stævnedes min kone Søs og jeg mod varmere himmelstrøg.

Målet var De Caribiske Øer, som vi nåede 30. november via Kielkanalen, Helgoland, Sydengland, Spanien, Portugal, Gran Canaria og derfra over Atlanten.

Undervejs var vi et smut på 14 dage inde i Middelhavet og gik bl.a. i havn i Puerto José Banus, ferieparadis for oliesheikernerne med deres mange koner og børn. Vi fik anvisning plads ved den yderste mole, hvor vores båd lignede en lille jolle ved siden af de andre lystjagter. En morgen her, da jeg gik over molen for at hoppe i vandet på ydersiden, stødte jeg på to mørklødede mænd med 4 granvoksne ledsagere. Da de så mig, røg 4 hænder ned i jakkelommen, og det gik op for mig, at jeg var det potentielle mål for 4 pistoler. Ikke særlig behageligt. Men jeg havde kun et par små badebukser og et armbandsur på, hænderne kom op igen, og jeg så nu, at jeg stod over for Sheik Yamani fra Saudi Arabien.

Tilbage gennem Gibraltarstrædet og til Gran Canaria, hvor vi blev hele oktober. Men i begyndelsen af november skulle det være - vi provianterede til den 3000 sømil lange tur over Atlanten: Mange slags frugt på alle modningsstadier, grøntsager, 850 l ferskvand i indbyggede tanke og dunke.

Turen fra Gran Canaria til Barbados tog 22 døgn uden uheld af nogen art - med betagende udsigt til vand, vand og atter vand. Når det var vindstille (4 døgn ialt), badede vi i det 5 km dybe azurblå hav. Første gang jeg stod ved rælingen for at hoppe i så dybt vand, kildede det i maven, men det var meget varmt, så tanken om at blive kølet af vandt over skrækken.

Vi ankom til Barbados på øens uafhængighedsdag, og det kostede os uforudsete 100 \$ at indklare på en officiel fridag, alt var dyrt på de store og små Antiller. Men vi har kunnet gøre hele turen for ca. 5 \$ pr. næse pr. dag plus egne lomme penge.

Naturen på disse øer er skøn, klimaet behageligt varmt og havet omkring helt fantastisk. Vi lærte at dykke og snorkle i det utroligt klare vand. Vi holdt jul på de gamle



For anker i Bridge Town, Barbados. Det gode skib Shark 7 var i 9 måneder Niels og Søs Andersens hjem.

danske øer, Sct. Thomas, Sct. Croix og Sct. John, og så gik turen videre nordpå mod Bahama.

Vi havde indtil nu fisket hele vejen fra Danmark uden at fange en eneste fisk, men ud for Great Abaco fik vi en tun på godt en meter og ca. 20 kg. På håndline. Vi havde også tidligere haft 10 minutters dramatisk møde med havets dyreverden, idet vi tæt på Gibraltar havde set en flok spækhuggerhvaler springe ud af ca. 10 meter høje bølger, men heldigvis kom de ikke nærmere end måske 20 meter fra båden.

I Bahama sagde Søs og jeg farvel til vore venner for at flyve til Florida. Vi havde på

Gran Canaria truffet 3 svenske sejlsportsfolk, VM-vindere i 6 m sejlbad, som nu levede af diverse job i forbindelse med sejlsport. Vi havde sagt ja til sammen med dem at sejle en svensk havkapsejler (51 fod, 20 forskellige sejle) til Stockholm. På turen oplevede vi vores første og eneste storm, vindstyrke 20-30 sekundmeter og 30-35 meter høje bølger, lyn og torden - det var ikke rart. Med denne tur på 5000 sømil, gennemført på 42 døgn (5 dage på Bermuda, 5 på Azorerne og 2 i England) sluttede vore 11 måneder på og ved havet, 11 uforglemmelige måneder.

Niels Andersen, Remburs Afdelingen

## INTERNATIONAL SEMINAR PÅ EN NY MÅDE

Den 18. august 1983 løb Handelsbankens seminar for udenlandske bankfolk af stabelen for 14. gang. Seminaret var i år af 10 dages varighed og henvendte sig, som noget nyt, først og fremmest til »Operations People«, hvorfor også Afregnings-Afdelingen var med i både planlægning og afvikling sammen med Udlandsområdet.

Der var i år 20 deltagere fra 13 lande. Formålet var at fortælle del-

tagerne om vore Edb systemer, såvel de indenlandske Dankort, Familiekonto, Tele-Bank, PBC, Multi-Data som de udlandsrelaterede Salg Overførsler, Køb, T/S o.s.v.

Denne orientering blev givet af en række af bankens medarbejdere og fandt sted dels i Hovedsædet, dels i Ejby.

Som gæsteforelæser kom civilingeniør Chr. Roving og fortalte om

»Teknologi idag og i morgen«. Gæsterne var meget interesserede i vore systemer, og spørgelysten var stor.

Foruden de nævnte foredrag af lagdes besøg hos Georg Jensens Sølvsmiede, BRF samt hos B&O og Lego med overnatning på Stavrby Skov.

De mange kontakter, der skabes på et sådant seminar, ikke blot mellem deltagerne og Coco, men også deltagerne indbyrdes, vil uden tvivl være af stor betydning i det daglige arbejde fremover.

## Roger Anderson fra SWIFT har talt med Vor Bank

For første gang var en ikke-bank inviteret til at sende en deltager til Handelsbankens International Seminar for Foreign Bankers. Det var SWIFT repræsenteret ved englænderen Roger F. Anderson, Manager, Implementation, og vi bringer her Roger's baggrund og indtryk af seminaret.



Roger Anderson

Roger Anderson er en interessant personlighed. Han har nu været 4 år hos SWIFT efter tidligere at have beskæftiget sig med helt andre ting. Hans opgave hos SWIFT er bl.a. at hjælpe nye medlemsbanker i gang.

Efter at have forladt skolen, Lattymer Upper, var han i 9 år i et tekstilfirma, hvorefter han i 5 år var sikkerhedsmand og beskæftigede sig med værditransporter o.s.v. (Industrial Security). Da han havde været 2½ år i dette firma, åbnedes en filial i Norge, og Roger flyttede dertil. Imidlertid var kriminaliteten i Skandinavien ikke stor nok, så filialen lukkede!

Derefter søgte Roger til Sparebanken Akershus, da han ikke ønskede at forlade Norge på dette tidspunkt. Her arbejdede han med systemudvikling, og så var skridtet ikke stort til hans tiltrædelse hos SWIFT i Bruxelles. Selvom det er et anstrengende job med mange rejser, føler

han meget for sit job, fordi han tror på, hvad SWIFT står for som et upolitisk kooperativt »non-profitmaking« selskab.

Roger Andersons internationale personlighed giver sig også udtryk i hans familierelation, han bor nu i Bruxelles og er gift med en tålmodig belgisk dame (det siger han selv), og hans hund er fra Ecuador. På spørgsmålet om, hvilke hobbies han dyrker, lyder svaret: SWIFT.

Vi har spurgt Roger, hvilke forventninger han havde til seminaret, og hvad hans indtryk var bagefter:

Han vidste ikke, hvilke forventninger han skulle have, bortset fra et håb om at lære noget om bankerne og deres behov på en ny måde. Det er første gang, at SWIFT er blevet inviteret til et sådant seminar på lige fod med bankerne. SWIFT fandt invitationen interessant, idet man håbede på denne måde at kunne bringe banker og SWIFT nærmere hinanden.

Grunden til, at netop Roger blev valgt til at deltage, var bl.a. hans tidligere tilknytning til Skandinavien, samt at han taler flydende norsk.

Han fandt ud af, hvorfor SWIFT-trafikken ikke er større, end den er, i Danmark. Det hænger sammen med, at mange kunder foretrækker at købe checks i stedet for en overførsel. Dette er et specielt skandinavisk fænomen.

SWIFT arbejder iøvrigt på et system til dokumentløs clearing af eu-

rochecks, hvor man blot sender en SWIFT-meddelelse i stedet for checken, så Roger var en meget interesseret tilhører til specielt foredraget om dokumentløs checkclearing i Danmark og var også meget interessert i at høre om NordiCash, Tele-bank og Dankort.

Han fortalte i den forbindelse, at SWIFT selv påtænker et kreditkort system - mastercard, St. Louis. Problemet er, at andre creditcards er besværlige at bruge ved kontant udbetaling, limit er normalt for lille, og usikkerheden, om kortet er stjålet, er for stor. Det nye med mastercard skal være, at man via SWIFT spørger, om udbetaling er i orden, og at man får svar på samme måde.

Roger udtalte endvidere, at seminaret virkede professionelt tilrettelagt, både fagligt og socialt. Forudsætningerne for at mødes og arbejde med folk var udmærkede, og han var sikker på, at det vil give bedre relationer både mellem de andre deltagere indbyrdes og til Coco, en opfattelse som vi i Coco så absolut deler.

En enkelt kritisk bemærkning var, at der var for lidt tid til de enkelte emner. De mange spørgsmål var tegn på interesse, derfor burde der have været længere tid til forklaringer.

Lad os ønske Roger good luck med sit virke i SWIFT fremover og håbe, han vil bruge sine seminarrelationer. Netop for ham kan de blive meget værdifulde.

*P. Thorsøe-Jacobsen*

Deltagerne ankommer til Ejby.





# FLERE TILFREDSSTILLENDE ROKERINGER

## Rundbordssamtale om personalekonsulenternes arbejdsmark

Ved Birthe Carsten Pedersen

Personale-Afdelingens konsulentordning blev sat i kraft ved nytår 83. Vi kunne i H-I læse om de fem personalekonsulenters hovedopgaver, der spænder lige fra udbygning af enheds- og puljekontakten, sikring af tilstedeværelsen af de nødvendige personelle ressourcer samt arbejdstidsændringer til rådgivning i praktiske uddannelsesspørgsmål, medvirken ved identifikation af lederemner og opmærksomhed på ledelses- og arbejdsmæssige problemer.

Hvordan er personalekonsulenterne gledet ind i bankens samarbejdsmonter, og hvordan opleves konsulentfunktionen efter de første 9 måneders indkøring? Til belysning heraf har vi rundt om bordet:

John Agerholm, HP's formand  
Britta Lauge Func, personalekonsulent  
Niels Klint, personalekonsulent  
Ole Nielsen, souschef i Randers  
Finn Rohde, Falkoner's souschef,  
rokeringsleder i pulje 5.

### Starten

Func: Vi begyndte med en præsentationsrunde, hvor direktør Wichmann eller kontorchef Eiberg havde os med til møde i samtlige de puljer, som vi hverisær har fået tildelt. Derefter har vi bestræbt os på at besøge alle enheder i vore puljer, og naturligvis er vi også taget ud, hver gang nogen har haft bud efter os. Jeg synes da, vi er kommet godt omkring, og at de fleste ude i enhederne er blevet nogenlunde klar over, hvad vi står for.

Klint (som er leder af konsulentgruppen): Vi skal jo kunne samarbejde som en helhed. Derfor har vi alle fem fået tildelt puljer over hele landet, så vi kommer ind i alle problematikker. Der er altid to af os hjemme, og hver torsdag eftermid-

dag mødes vi alle fem og tager de problemer op, som er opstået i ugens løb, og som ikke kan løses inden for vort eget område. Om fredagen har vi statusmøde med personalechefen og afdelingens souschef, hvor vi gensidigt informerer, og hvor retningslinier bliver lagt.

### Kontakten

Ole Nielsen: Vi har flere gange haft konsulentbesøg med dialog om tingene. Ethvert tiltag, der øger kendskabet filial og hovedsæde imellem og uddyber samarbejdet, er noget positivt, og jeg føler, at personalekonsulentordningen er en hjælp til, at vi får ressourcerne allokeret bedst muligt. Det er en klar fordel, at vi nu har en bestemt kontakt til Personale-Afdelingen.

Rohde: Det er jeg enig i. Vi har konsulenten med til møderne i puljen, hvor der så godt som altid er personalespørgsmål på dagsordenen, og det er en klar fordel, at det nu altid er den samme medarbejder fra P-A, der tackler vore problemer - det giver en bedre sagsbehandling.

### Ikke førstehjælp

Agerholm: Jeg har den opfattelse, at situationen i dag personalemæssigt er sådan, at den overvejende opgave for personalekonsulenterne er en form for ambulancetjeneste.

Rohde: Måske nok, men det gælder ikke den helt kortvarige hjælp. Konsulenten er i hvert fald ikke hos os gået ind i den daglige ad hoc bemanning. At en afdeling akut mangler folk, er stadig min opgave som rokeringsleder i puljen.

Klint: Personale-Afdelingen nedlagde jo i april sit centrale flyvende korps og lagde op til, at der i samarbejde med konsulenterne oprettes et flyvende korps inden for den enkelte pulje. Vi tænker os, at der på skift udpeges 2-3 medarbejdere, der ved, at de er »flyvere« i puljen.

Rohde: Vi har diskuteret det i vores pulje, men vil indtil videre ikke oprette et sådant flyvende korps, hvor 2-3 medarbejdere ligesom de hidtidige flyvere skal stå til disposition for enhederne 1-2 uger ad gangen. Behovet for hjælp er som regel kun 1-2 dage, det behøver jeg ikke 2-3 medarbejdere for at klare, der er gennemsnitlig en henvendelse om hjælp hveranden dag. Holdningen til, hvad der hjælpes med, er dog forskellig fra pulje til pulje - hos os hjælper vi kun, når det drejer sig om at lukke en kasse op, vi skaffer ikke hjælp til at få ryddet op i en afdeling, der er kommet bagefter.

Ole Nielsen: Vi finder det mere tilfredsstillende for medarbejderne, at afløsning fordeles på ca. 10 personer i stedet for 2-3, og et flyvende korps,



(Fr v.) Britta Lauge Func, Niels Klint, Finn Rohde, Ole Nielsen og John Agerholm debatterer, hvor langt personalekonsulenterne skal gå ind i enhedernes medarbejderforhold.

hvor f.eks. en Randers-medarbejder skal assistere så langt væk i puljen som i Kolding er ganske urealisabelt.

Agerholm: Det er en god ide, at disse opgaver klares decentralt, men jeg synes ikke, I skal sætte navn på medarbejderne, der er til disposition. Det kunne give den opfattelse, at de er unødvendige og kan rokeres et andet sted hen.

Protest fra Klint: Vi ved jo, at der er behov for kortvarig akut hjælp.

### Rokering

Agerholm: Vedrørende rokering har jeg eksempler på, at bordet har fanget, når driftige provinsfolk har luftet tanken om måske at komme til København eller til udlandet for at se noget andet. Jeg er bange for, at I kan kvæle spirende initiativer ved at være for tidligt ude med andre rokeringsforslag. Det kan også blive opfattet som diskretionsbrud, hvis konsulenten henvender sig til en medarbejder, efter at den pågældende har søgt, men ikke fået en stilling.

Klint: Det er jeg uenig i. Ansøgninger stiles til personalechefen og er et signal, som han, med hjælp af sine medarbejdere, må arbejde med. Ansøgeren er formentlig relativt mobil.

Agerholm: Jeres hovedopgave er at få ressourcerne på plads det rigtige sted. Jeg håber, det må udvikle sig

til, at I i relation til den enkelte medarbejder har et videre perspektiv, inddrager synspunkter der har med hele bankens udvikling at gøre - ikke blot kvantitative, men også kvalitative betragtninger. I har i dag stærke beføjelser, men kun vedrørende på forhånd fastlagte opgaver. Måske skulle I have flere beføjelser. Måske skulle I være dobbelt så mange eller endnu flere, så I kunne grave dybere.

Func: Vi gør meget ud af at løse medarbejdernes problemer. Men der skal ikke herske tvivl om, at vi er bankens repræsentanter, og at vi skal arbejde på, at ressourcerne kommer derhen, hvor der er brug for dem.

Agerholm: Hvorvidt bruger I normaltallene. Det er fortalt mig, at I er gået i aktion i tilfælde af afvigelse på blot 0,2-0,3 mand?

Func: Nu er det personalebudgetterne, ikke normaltallene, der er vort værktøj, og jeg kan da sige, at afvigelser på under 1 reagerer vi normalt ikke på.

Klint: Væsentligt er det, at efter at vi er blevet fem i stedet for to til at tage os af rokeringsopgaverne, har vi kunnet gøre meget mere for at finde de rigtige løsninger. Og i forhold til før er det helt kolossalt, hvad der har været af rokeringer i år - nogle gange med 3-4-5 puljer involveret, således at både bankens og medarbejderens ønsker er blevet tilgodeset.

### Samtalen

Ole Nielsen: Det er anført, at I skal rådgive vedrørende praktisk uddannelse og medvirke ved identifikation af lederemner. Men hvordan skal I kunne vurdere medarbejdernes muligheder bedre end den lokale ledelse. Jeg mener, at disse ting stadig må ligge hos os, at det er den lokale ledelse, der skal tale udvikling med medarbejderne - andet vil være utilfredsstillende.

Klint: Vedrørende lederemner medvirker vi i LU-programmet, hvor vi indtil nu har foretaget ca. 70 interviews. Og ude i enhederne skal vi kontakte eleverne for at følge deres uddannelse op - det arbejde som Ejda Rasmussen før har taget sig af. Herudover vil det kunne forekomme, at vi over for chefer nævner et eller andet vi har fornemmet vedrørende den enkelte medarbejders udvikling, vi kender jo efterhånden mange kolleger ret godt. Undertiden kommer medarbejdere også til os med et personligt arbejds- eller samarbejdsproblem, det skal der også være plads til.

Men iøvrigt vil jeg gerne konkludere, at vi nok ikke skal være flere konsulenter end vi er, netop fordi vi ikke skal tage opgaver op centralt, som i overensstemmelse med bankens personalpolitik rettelig bør ligge decentralt.



Zoo's direktør, Bent Jørgensen, på tallerstolen 17 august, hvor han causerede om elefanter i Danmark

i 1600-tallet. Der fandtes et rimeligt antal europæiske bisonokser i Østeuropa endnu omkring århundredeskiftet, men 1. verdenskrig og kampene i forbindelse med den russiske revolution tog livet af hver eneste. Tilbage var kun, hvad der fandtes i zoologiske haver, og det var ikke

Det hører med til dette billede, at de zoologiske haver sjældnere og sjældnere sætter prissedler på deres dyr. Det afgørende er ikke indtægten, men hvor gode forhold en anden zoologisk have kan tilbyde dyret. Det er et etisk spørgsmål, og den dag skal nok komme, hvor de internationale zoologiske haver betragter deres dyrebestande som fælles ejendom. Flere af de sjældne dyrearter i Zoologisk Have er ikke købt og betalt af os, men anbragt her af andre zoologiske haver, der gerne ser os være med i de internationale bestræbelser på at redde arten. Vi har hjortesvin fra Antwerpen Zoo, dværghjorte fra Zürich Zoo og røde pandaer fra Hel-

# Hvad skal vi med ZOO ?

Af Bent Jørgensen

Det hænder, at man spørger, hvad vi skal med Zoologisk Have. Svaret er enkelt. Vi skal opleve og forstå. Midt i storbyen med dens hunde og katte, duer og måger kan vi nok have brug for at opleve og forstå, at verden er rigere og mere mangfoldig, end byens dyreliv giver indtryk af.

Oplevelsen og forståelsen er prioriteret højt, når vi slås for at bevare Zoologisk Have. Men det ene trækker det andet med sig. For hvad nytter det vel altsammen, at man kan opleve elefanten, tigreren og pingvinen i Zoo, hvis der ikke er natur tilbage til de sidste elefanter, tigere og pingviner. Så vil dyrene i Zoo ikke være andet end museumsstykker - og Zoo ikke andet end et levende museum over en natur, som var engang.

De zoologiske haver spiller i dag en væsentlig rolle for bevarelsen af truede dyrearter. Der var engang, hvor de zoologiske haver var forbrugere af vilde dyr. For 50 år siden var de fleste af dyrene i en zoologisk have indfanget i naturen. Nu er vi ved at betale gælden tilbage. I en lang række tilfælde er det de zoologiske havers fortjeneste, at truede dyrearter overhovedet er i live i dag.

Det klassiske eksempel er den europæiske bison - det største pattedyr i Europa, siden uroksen blev udryddet

meget: 29 tyre og 27 køer. De zoologiske haver blev i tide klar over, at det alene var deres ansvar, at den europæiske bison ikke uddøde, og de skabte et internationalt samarbejde, der kunne sikre en fornuftig avl med de sidste bisoner. Det blev en succes, for i dag findes der næsten 3.000 europæiske bisoner, og nogle af dem er udsat i reservater i Østeuropa, hvor de lever livet så vildt, som man nu kan i et reservat.

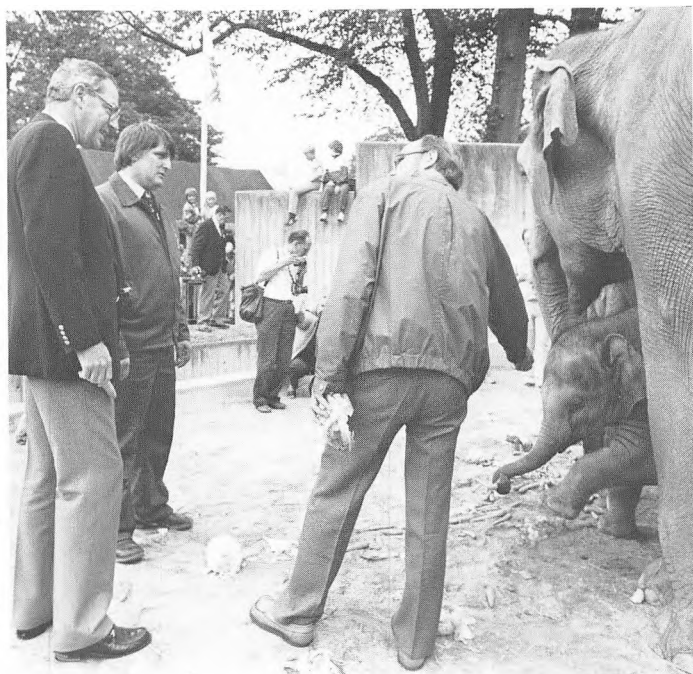
Modellen for dette internationale samarbejde mellem de zoologiske haver er siden blevet anvendt på mange andre truede dyrearter. Hvis det ikke var for de zoologiske haver, ville vi næppe have vildheste, Hawaii-gæs, ørken-oryx-antiloper og andre truede dyrearter i dag.

København Zoo har været med i dette arbejde lige fra begyndelsen, og vi har flere gange været med til at genudsætte dyr i den natur, hvor vi engang indfangede nogle af deres forfædre. En nationalpark i Pakistan blev oprettet så sent, at de flokke af hjorteantiloper, der engang havde været så almindelige i området, var helt og aldeles udryddet. Men i København har vi en meget frugtbar flok, og sammen med en amerikansk zoo har vi »genbefolket« den pakistanske nationalpark med antiloper. I to omgange har vi sendt små flokke ud til nationalparken, hvor de trives og formerer sig godt.

singfors Zoo. Og New York Zoo har en usædvanlig papegøje, Amsterdam Zoo en hun-isbjørn og Frankfurt Zoo en sjælden drosselfugl fra København. Altsammen dyr, der ellers kunne handles til høje priser blandt Liebhaberere, men som her er rejst fra zoo til zoo uden andre omkostninger end billetten.

Hele dette arbejde på at bevare en alsidig dyreverden kunne vel være begrundelse nok for at have zoologiske haver. Men sagt oprigtigt - arbejdet kunne selvfølgelig lige så godt foregå på steder, hvortil publikum ikke havde adgang. Zoologisk Have er derimod åben for alle, og dens betydning for de mange tusinde gæster er først og fremmest at give en oplevelse - at få os til at spærre øjnene op og se.

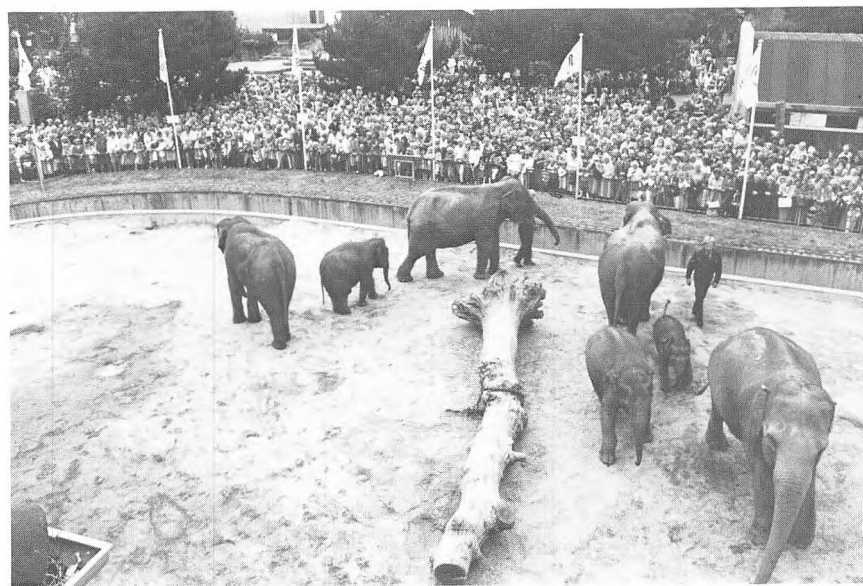
I den sidste snes år er der sket en udvikling i medierne, som næsten bringer dyrelivet ind i stuerne til os. Men TV's naturfilm i farver og bøger med fremragende illustrationer erstatter ikke oplevelsen ved at se elefanten selv - opfatte dens ulyre krop, dens mærkværdige snabel (dens næse er blevet en hånd, skrev Johs. V. Jensen engang) og dens sindige og forstandige væsen. For de allerfleste af os bliver det først virkelighed, når vi ser dyrene - ser dem bevæge sig, hvile sig, æde, parre sig, lege med hinanden.



Onsdag 17. august blev Buag Hah's og Cheing Mai's 6 måneder gamle unge navngivet i overværelse af tusindvis af børn, inviteret af Handelsbanken, der er sponsor for ungens forældre. Navngivningen blev foretaget af direktør Bendt Hansen i selve elefantgården. Blandt børnenes 150 forskellige navneforslag gik Håkon af med sejren.

Men vi skal selvfølgelig ikke have zoologiske haver for enhver pris. Får dyrene ikke mulighed for at udfolde sig, er det meningsløst at holde dem i en zoologisk have. Der findes dårlige zoologiske haver, der langt fra opfylder kravene om, at dyrene skal kunne udfolde deres naturlige adfærd. Og der er mere eller mindre af en dårlig zoo i enhver zoologisk have, Københavns ikke undtaget. Men det er for at få fjernet disse pletter, at vi i Zoologisk Have har kæmpet så voldsomt i de senere år.

Zoo kan med rette være stolt af sin elefantflok med 3 unger født i haven.



Det skal ikke være nogen hemmelighed, at Zoologisk Have på en række punkter var kommet urimeligt langt bagefter den viden, man idag har om dyrenes adfærd og om deres krav til miljøet. Men med hjælp i en zoo-lov, der giver mulighed for tilskud til den nødvendige modernisering af haven, og med bidrag fra havens støtteforening (hvis medlemmer årligt yder Zoo 5.000 kr. for hvert sponsorat) ændrer haven i disse år udseende og er påny ved at indtage sin plads blandt de førende zoologiske haver i Europa.

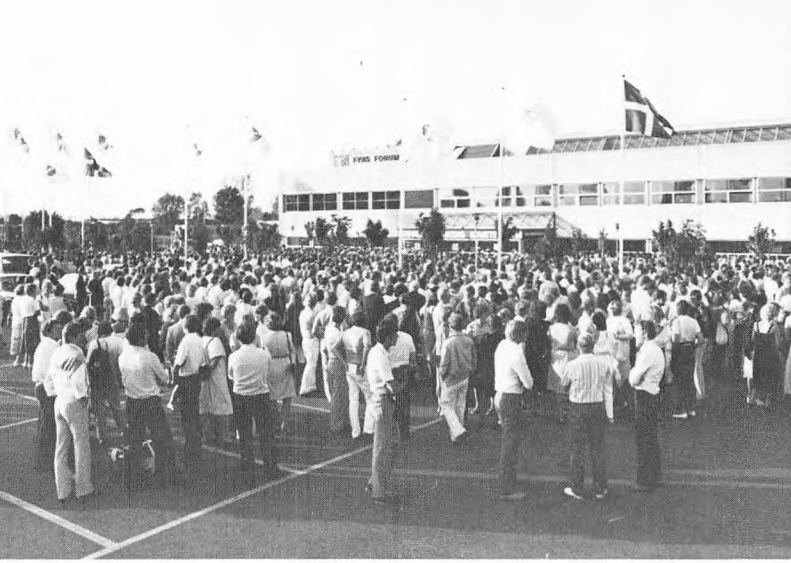
Og med forandringerne har haven genvundet sin popularitet. Besøget er stigende (der kommer flere mennesker i Københavns Zoo end til samtlige kampe i fodboldens 1. division), og på den måde har støtteforeningens bidrag altså vist sig at være en slags »hjælp til selvhjælp«.

Men igen tilbage til oplevelsen og forståelsen! Det er ikke nok at vise dyrene frem i velegnede anlæg. Oplevelse må udvides med oplysning.

Zoologisk Have er det bedst tænkelige sted at formidle oplysning om dyrenes liv. Det er i Zoo, at man kan få de dyr at se, som de andre medier - TV, radio, bøger og museer - må nøjes med at vise billeder af, beskrive eller udstoppe. Med plancher, billeder og film - og dyrenes egen naturlige adfærd - må en moderne zoologisk

have udvide og forstærke den oplevelse, som synet af den levende elefant, tiger eller pingvin i sig selv kan være.

Det er et af de mål, vi har sat os. Først når man kan sige, at man forlader Zoologisk Have med en ny forståelse for dyrene og deres natur, har man fået svaret på, hvad vi skal med Zoologisk Have. Den er der, for at vi kan lære at forstå dyrene - og derigennem naturen og, hvem ved, en skønne dag måske os selv!





# FYN ER FIN

## Handelsbankens Idrætsdag 1983

Efter ni år med idrætsdage, hvor alt år efter år bliver større, flottere og festligere, kan det efterhånden være svært at finde frem til superlativer, der dækker dette Handelsbanktræf. Men en ting bør arrangørerne dog have særlig ros for i år: Vejret var det bedste og mest stabile, vi nogensinde har haft på en idrætsdag.

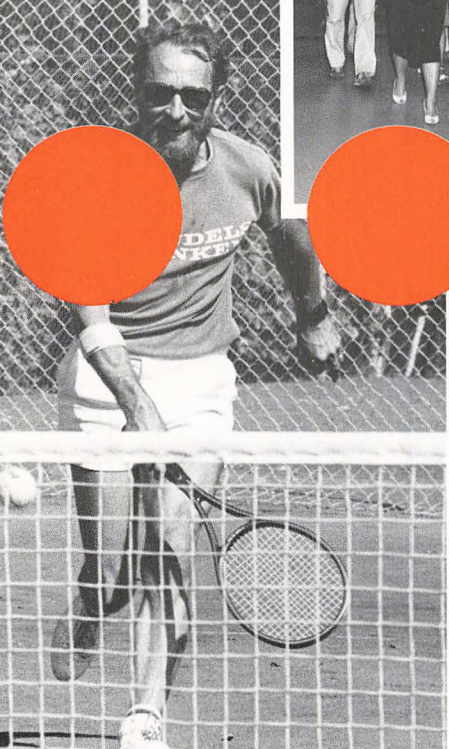
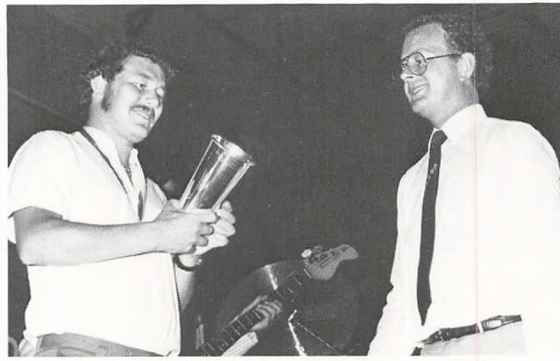
HIF'erne fra region Fyn/Lillebælt kunne byde de 2100 deltagere på faciliteter, som man kun sjældent træffer det. Fyens Forum og Odense Universitet samt de omliggende skoler og idrætsanlæg bød på udmærkede muligheder for den bedst tænkelige afvikling af såvel det sociale som det sportslige samvær.

De kan meget i Odense: f.eks. kan en 10 km gang blive til næsten 13 km, en kendsgerning som de mange gængere bemærkede på både uret og kroppen, mens de i den bagende sol stred sig frem mod målet.

I håndboldkampen mellem  $\frac{1}{2}$ 12 møde-holdet Coco All Stars og HIF-holdet, der i år var blevet

til Star Fighters, havde HIF formentlig håbet på et par lette point ved at sætte den tidligere formand Benny Bang ind som hjælpedommer. Men uanset mange uortodokse og usædvanlige domme, samt forsøg på at forvirre modstanderen ved at benytte to kvindelige spillere på holdet, ville det ikke lykkes HIF at vinde i år. Coco All Stars levede op til navnet og stod solidarisk bag en ikke altid lige rent spillet kamp.

Bjarne Ratzer bød på region Fyn/Lillebælts vegne velkommen til aftenfesten i Fyns Forum, som, flot smykket med dejlige blomsterdekorationer, var en strålende ramme for spising, hygge og dans. Toastmasterjobbet overlod han





til konsulent Ole Juul, der ikke havde besvær med at holde sammen på talerne eller publikum.

Rådmand Søren Møller fra Odense Kommune hilste det meget velkomment, at Handelsbanken - hans egen bank - havde valgt at holde sin idrætsdag i Odense, hvor vi skulle være velkomne en anden gang; en opfordring, der, faciliteterne taget i betragtning, nok var værdt at overveje.

Direktør Bendt Hansen pegede i sin tale på det interessante faktum, at 38% af bankens medarbejdere var aktive deltagere i Idrætsdagen; et imponerende tal, men det måtte for hans skyld meget gerne blive større, aller helst skulle alle med! Han fandt det også bemærkelsesværdigt, at en fjerdedel af deltagerne, 10 km gængerne, havde ydet en præstation på 30% mere, end de måske var klar over. En indsats med perspektiv i.

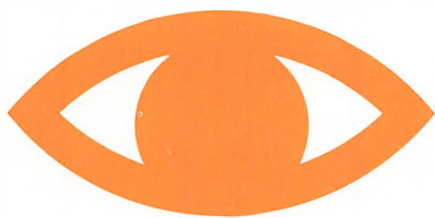
HIF-formanden Kai Centervall havde efter sin varme tale til alle deltagerne til opgave at kalde vinderne ind til kollegernes hyldest, og med samtlige præmietagere forsamlet på dansegulvet kunne Kai Centervall overrække Handelsbank-pokalen - vort synlige bevis på Idrætsdagens fortsatte beståen - til anføreren for region Midtjyllands fodboldhold for en solid og god præstation gennem årene. Og så blev Benny Bang kaldt frem for at blive udnævnt til æresmedlem i HIF, som han så strålende har været med til at præge i en menneskealder.

Talerækken sluttedes af Bent Dørge, der, led-saget af deltageres taktfaste klappen, takkede for endnu en dejlig Idrætsdag.

KOP



# DATASKÆRMENE OG VORE ØJNE



Af Steen Tinning

Øjenlæge Steen Tinning har de sidste to år gennemført et forskningsprojekt om syns- og øjengener ved arbejdet med dataskærme, og han har i foråret 83 holdt foredrag over emnet på bankens Hovedsikkerhedsudvalgs møde med de fire sikkerhedsudvalg og Bedriftssundhedsudvalget.

Klager over syns- og øjengener er overordentlig almindelige blandt personer beskæftiget ved dataskærme. I enkelte undersøgelser havde op mod 80% af terminaloperatører øjengener, og at mere end halvdelen af de ansatte føler arbejdet ved dataskærme synsbelastende, er oftere reglen end undtagelsen.

De mange gener kan være udtryk for usikkerhed overfor den nye teknik, men selv når der tages hensyn hertil, er øjengener påfaldende almindelige hos skærmoperatører.

De almindeligste øjengener hos personer beskæftiget ved dataskærme fordeler sig på 3 symptomgrupper: 1) *Slimhindegener* som tørhed, grusfornemmelse, sviene og kløe i øjnene, tyngde i øjenlågene og tendens til røde øjne, 2) *Synsgener* som sløret, tåget syn, flimmer og dobbeltsyn, og 3) *Andre gener* som hovedpine, smerter i nakke, skuldre og ryg, træthed og svimmelhed.

Det er karakteristisk for hovedparten af disse gener, at de kan udløses af forhold i miljøet uden direkte tilknytning til synsfunktionen. Gener fra øjenes slimhinder kan udløses af

dårligt indeklima med tør, støvfyldt luft, afgivelse af irriterende dampe fra møbler og vægge eller af overfløshed overfor stoffer, der med fingrene føres op i øjnene. Synsforstyrrelser ses ved migræne, og hovedpine kan som bekendt have mange årsager.

Selv om muligheden for andre årsager derfor altid må overvejes, er de fleste øjen- og synsgener imidlertid udløst af forandringer i øjnene, i synsfunktionen eller betinget af en særlig synsbelastning som udtryk for et misforhold mellem synskapaciteten hos skærmoperatøren og de synskrav, skærmarbejdet stiller.

Synsopgaven ved arbejde med skærmterminaler stiller krav til øjenes skarpsynsevne, til øjenbevægelser og til hjernens evne til at bearbejde det sete. Skærmarbejde adskiller sig herved ikke grundlæggende fra de fleste andre nærarbejdsopgaver, men alligevel afviger synsbetingelserne ved dataskærme på flere punkter fra traditionelt nærarbejde.

Teksten på de fleste dataskærme er lys på mørk baggrund, tegnene står mindre skarpt og med lavere kontrast end trykte tegn, og afstande

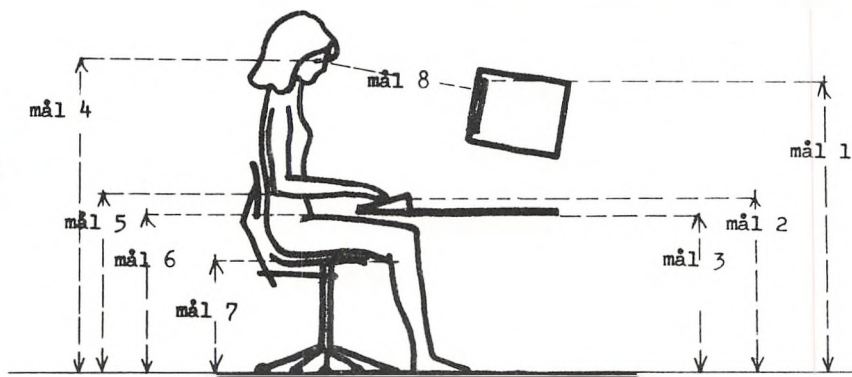
samt synsretningen til skærmen er anderledes, end vi plejer at opleve ved traditionel læsning. For at begrænse optræden af gener betinget af disse særlige synsbetingelser ved skærmarbejdet er det vigtigt, at arbejdspladsen indrettes hensigtsmæssigt.

Af særlig betydning er belysningsforholdene i arbejdslokalet. Selv om de fleste moderne dataskærme er forsynet med reflekسدæmpende belægninger eller filtre, må spejling og reflekser i skærmfladen fra vinduer og lamper undgås, og belysningsniveauet i lokalet må tilpasses skærmtegnens lysstyrke, så en rimelig kontrast mellem tegn og baggrund opnås.

Som hovedregel bør belysningen i lokaler, hvor dataskærme anvendes, være lidt lavere end i traditionelle kontorlokaler, og specielt må kraftigt indfaldende dagslys undgås. Endnu vigtigere end det generelle belysningsniveau er det imidlertid at sikre en hensigtsmæssig opstilling af skærmene i lokalet. Såfremt der bag skærmen findes kraftigt lysende flader, f.eks. vinduer, vil skærmoperatørens syn indstille sig på det højere belysningsniveau på disse flader. Evnen til at se, hvad der står på skærmen, vil herved reduceres på samme måde som synsevnen de første minutter efter passage fra et oplyst til et halvmørkt lokale er nedsat.

Dataskærme bør derfor aldrig placeres op mod vinduer eller kraftigt belyste vægflader.

Foruden indstillingen på korrekt belysningsniveau forudsætter aflæsningen af en dataskærm, at øjnene stiller skarpt ind på den afstand, skærmen står i, samt at blikket rettes mod skærmen. Ændring af blikretningen



sker ved kombinerede øjen- og hovedbevægelser. Da næsten alt nærarbejde traditionelt udføres med blikket rettet skråt nedefter, vil langt de fleste få belastningssymptomer, hvis nærarbejde skal udføres med blikket rettet lige frem eller opad. Jo kortere afstanden er til skærmen, des lavere bør den derfor være placeret.

Personer, der anvender stærke briller eller briller med flere styrker, har stærkt begrænsede muligheder for ændring af blikretning ved øjenbevægelser, men må alene korrigere ved bevægelse af hovedet eller kroppen. U hensigtsmæssig placering af skærmen kan herved give anledning til smerter i ryg, nakke og skuldre.

Valg af aflæsningsafstand til dataskærmen er primært betinget af skærmtegnenes størrelse og tekstens skarphed. Begge disse faktorer er i realiteten fastlagt af producenten. Ved levering af skærmen bør oplyses, hvilke aflæsningsafstande der kan anbefales for den pågældende skærm.

Som alt andet nærarbejde stiller skærmarbejdet krav til øjnenes evne til skarphedsindstilling for nær (akkomodation).

Akkomodationen gennemføres i det normale øje ved øget krumning af øjets linse. Med alderen bliver linsen stadigt mere stiv og ændret krumning derfor tiltagende vanskelig. Evnen til skarphedsindstilling på forskellige afstande går herved tabt, og alle får behov for læsebriller i 40-50 års alderen. Et normalt brilleglas er imidlertid kun af én styrke, og brillen kan derfor kun anvendes til arbejde i én bestemt afstand, dog naturligvis med et omgivende dybdeskarphedsinterval.

For at råde bod på denne ulempe er fremstillet briller med glas sammensat af mindre glas med forskellig styrke (bifokale, trifokale og multifokale briller). Disse flerstyrkeglas har dog den ulempe, at skarpsyn i bestemte afstande kun opnås ved at se gennem bestemte dele af brilleglasset. Ændret blikretning kan derfor kun gennemføres ved drejning af hovedet. Medmindre der er sket en nøje afpasning mellem dataskærmens højde- og afstandsplacering og nærfelternes placering i brilleglassene, vil dobbeltslebne briller være uanvendelige til arbejde ved en dataskærm. Selv ved omhyggelig udmåling vil

forsøg på fremstilling af tilpassede flerstyrkeglas til brug ved skærmarbejde ofte give utilfredsstillende resultat.

I stedet bør terminalarbejdspladserne opbygges med hensyntagen til, at vi alle bliver ældre, d.v.s. at alle relevante læseafstande til dataskærmen - tastaturet - koncepter osv. holdes indenfor det dybdeskarphedsinterval, der kan klares af én brillestyrke; kun herved vil det være muligt at opnå en komfortabel arbejdsituation også for personer over 50 år.

Om briller skal det iøvrigt nævnes, at tonede briller ikke kan anbefales til brug ved skærmarbejde. I værste fald er toningen så kraftig, at den hæmmer synsoplattelsen, og i bedste fald så svag, at den kun kan tillægges kosmetisk betydning.

Ses bort fra de særlige problemer for personer over 40-50 år, kan det

konkluderes, at skærmarbejdet ikke stiller specielle krav om brug af briller. Med få undtagelser gælder derfor, at personer, der til dagligt anvender briller, uden problemer kan benytte disse til skærmarbejdet, mens personer, der ikke iøvrigt har behov for briller, ej heller har et sådant behov ved skærmarbejde.

At der uafhængigt af spørgsmålet om anvendelse af briller fortsat eksisterer en række syns- og øjenproblemer ved arbejdet med dataskærme er ubestrideligt. Mange af disse problemer kan dog løses, hvis dataskærmene opstilles fornuftigt i lokaler tilpasset skærmarbejdets krav, mens andre problemer må forventes løst i takt med den stadige udvikling i skærmernes kvalitet.

Egentlig skade på øjnene ses ikke ved arbejde ved dataskærme.

## Tage Bauer:

# Vi er meget opmærksomme



Miljø og Sikkerhed/Bedriftssundhedstjenesten har følgende uddybende kommentarer:

Det skal indledningsvis slås fast, at de nævnte syns- og øjengener ikke vil forekomme ved de kortere ophold ved skærmen. Men ca. 1½ til 2 timer uden pauser vil for nogle kunne betyde disse ulemper. Dette er en gennemsnitsbetragtning, da menneskene jo ikke er ens.

Terminalarbejdspladsen og dens omgivelser interesserer vi os meget for i Bedriftssundhedstjenesten. Vi følger nøje udviklingen omkring terminalborde og deres funktion. Og lad os her understrege, at det i banken er vedtaget, at terminalarbejdspladser med langvarige ophold altid skal etableres med indstilleligt ter-

minalbord (dette gælder selvsagt ikke kasseterminalerne).

Sammen med Teknisk Forvaltning prøver vi at arbejde os frem til de »terminalrigtige« farver på omgivelser og især baggrund for at undgå for stort et spring (kontrast) mellem skærm og baggrund.

Vi skal her pege på, at de forskellige enheder selv ved installation af nye skærme i samråd med Teknisk Forvaltning/Organisations-Afdelingen må være opmærksom på placeringen under hensyntagen til dagslysfald, belysning og baggrund.

Sammen med bankens arkitekter og Lysteknisk Selskab har banken fået udviklet en ny belysningsform, der specielt tager hensyn til terminalmiljøet.

Bedriftssundhedstjenesten er specielt opmærksom på de nævnte forhold og arbejder på forskellige niveauer med aspekterne omkring terminalarbejde. Det må stå klart for enhver, at datamediet vil komme til at udgøre en voksende del af vor hverdag. Derfor lægger vi megen vægt på, at etablering af nye terminalarbejdspladser allerede nu udformes bedst muligt, således at vi undgår syns- og øjengener.



# Den rullende bank

Jeg kan godt lide den form for bank, siger Helsingør-bussens leder, Alice Jensen, som selv sidder bag rattet.

Af Hanne Sørensen

Det kræver en god all-round viden om bankforretninger, fysiske kræfter og ikke mindst godt humør, at være ansat på den sidste mobile Handelsbank Filial, der findes.

Bussen residerer under Helsingør Filialen, og den er på hjulene 7 timer hver dag hele året rundt. Den startede sin karriere i 1960, og indtil 1977 bestod den rullende bank af en campingvogn med »forvogn«. I dag er det en tro kopi af den moderne Handelsbank, der kører de nordsjællandske landeveje tynde.

Bankassistent Alice Jensen er daglig leder og fast chauffør på bussen, eller som hun siger:

»Jeg kører altid, med mindre jeg er syg eller har ferie«.

Man studser lidt over, hvad der får en pige til at vælge den tjans, der ikke altid viser sig fra sin mest »blide« side. Men Alice er ganske enkelt vild med at køre bil og samtidig siger hun:

»Jeg kan godt lide den form for bank, hvor man kan handle individuelt, og samtidig må handle lidt pr. konduite.

Kort sagt - man må ofte hjælpe sig selv, som man bedst kan. Det er fortrinsvis ældre kunder vi har. De er mere frie i tonen her, end når de kommer i Helsingør Filialen. Her sidder vi kun to medarbejdere, de kender os bedre og føler ikke den afstand, der ellers kan være. På den anden side kan vi aldrig tale med

kunderne i enrum, og at det måske er ens nabo, der står lige bag ved - det er et minus«.

At de mange trofaste kunder er meget glade for bussen, er der ingen tvivl om.

Cykkelhandler Peter Andersen, Vejby Strand, fortæller Vor Bank: »Jeg bruger bussen, fordi det er nemt, og jeg kan sagtens få ordnet alle mine forretninger her«.

Købmand J. P. Hansen er enig med ham: »Jeg er meget glad for at komme her i bussen. Det er meget bekvemt, og så er det jo nogle umådeligt flinke damer, der sidder her«.

Sympatien er gensidig. Både Alice Jensen og hendes makker Birte Madsen snakker gerne om deres gode forhold til kunderne.

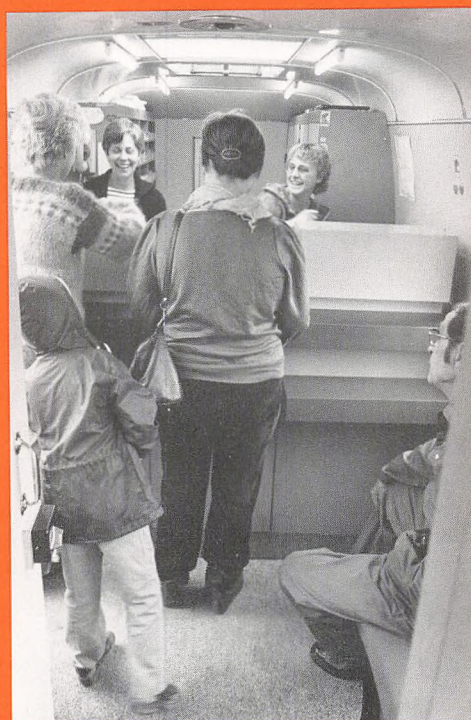


Bussen er en del af livet i de små byer

Alice Jensen og hendes makker, den dag assistent Kirsten Pedersen, ekspederer børn og voksne med smittende humor.



Cykelhandler Peter Andersen, Vejby (t.v.), og købmand J. P. Hansen, der har haft forretning i Vejby i 40 år, er faste kunder i bussen hver dag



Der er et fint og tæt samarbejde mellem Alice og Birte under de mange og forskelligartede ekspeditioner. Der er flest bankbogs- og hævekorts-ekspeditioner. Bøgerne bliver ført manuelt - online systemet, som vi kender det fra enhedsnettet, er der trods alt ikke plads til. Men det afholder ikke Alice og Birte' fra at oprette nye konti, skrive konfirmations-telegrammer, veksle valuta, udlevere eurochecks, afregne giroindbetalinger og bestille kontoudtog.

AJ: »Vi må have en bred viden om de forskellige produkter, og vi skal kunne rådgive om investeringer og værdipapirer. Vi tilstræber selvfølgelig, at vore kunder bliver ved med at være glade for os. Er vi usikre på noget, henviser vi til eksperterne i Helsing Filialen eller nærmeste øvrige enhed. Det er vigtigt at have baglandet i orden, og vore kolleger derhjemme er os behjælpelige med de opgaver, vi ikke umiddelbart kan løse selv. Når vi opretter en ny konto, ringer vi til Helsing Filialen og får opgivet et kontonummer, således at kunden med det samme kan få en ny bog eller et kontonummer oplyst«.

Bussen holder 1 time hvert sted, og hver gang turen går videre til en ny plads, pakkes alle løse genstande væk.

Det er ikke svært at se, at Alice er i sit rette element, når hun svinger sig op bag det store rat, sætter sødderne på pedalerne, og suser deruda'.

Men det er også et hårdt race, især om vinteren, hvor vejrguderne ikke altid tager højde for, at Handelsbankens bankbus skal ud og pleje sin kundekreds.

»Det sker, vi har uheld med bus- sen«, siger Alice og griner. »Indimellem må vi løbe den igang. En af de dage sidste vinter, hvor gaderne var spejlblanke, gled vi ned ad bakken ved Esbønderup, men vi landede pænt og roligt - vi klarede det selv uden hjælp fra Falck Zonen«.

Som så mange andre steder lider man også i bankbussen under det varme vejr om sommeren og det kolde om vinteren.

Det vigtigste udstyr om vinteren består af en skovl, en kost og to sæt termotøj.

Birte Madsen: »Ofte om vinteren står vi jo i sne til knæene for at grave

os ind til de standere, hvorfra vi får strøm. De dage kan det godt knibe lidt med at holde køreplanen«.

Termotøjet er Birte's idé og en varm hjælp de dage, hvor temperaturen i bussen holder sig omkring de 6 grader. Det er også sket, at Alice har manglet det yderste lag hud på fingerspidserne, når den tunge støbejernstrappe, som smeden i Helsing har designet specielt til bussen, er frosset fast til måtten under kørslen.

Det er barske løjer, men der skal alligevel mere til at tage humøret fra chaufføren.

Efter små 100 ekspeditioner og en køretur på 50 km vender Alice bussen hjemad mod Helsing Filialen. Her forestår arbejdet med at indrette og gøre klar til næste dags tur, inden hun vender næsen hjemad til ægtefællen og den sidste hjemmeboende af deres 4 børn.

# DET FØRSTE

Banken har i august-september budt 70 nye elever velkommen. De startede med en blød landing i Uddannelses-Afdelingen, hvor de, opdelt i to hold, var igennem introduktions-kurset. En uge på Stavrby Skov og 4 dage i uddannelsescentret i Store Kongensgade; nu er de spredt for alle vinde i afdelings- og filialnettet og i gang med arbejdet.

Jonna Petersen, Uddannelses-Afdelingen, har været med til at give eleverne deres første KHB-lærdom, og hun tog på kursets næstsidste dag en samtale til Vor Bank med nogle af dem.



ASSISTENT  
JONNA PETERSEN  
Uddannelses-  
Afdelingen

Jeg blev ærligt talt forskrækket, da vi i starten fik udleveret 2 slips og en slipsenål, jeg troede, at det så var stilen hele vejen igennem, bemærker Jan, men det har introduktionskurset nu gjort sit til at afkræfte.

Hvad havde I ventet jer?

Peter: - Jeg synes, det er den generelle opfattelse, at bankfolk er lidt specielle, lidt gammeldags - den stive bankmand med de grå bukser. Men det har været meget anderledes, end jeg umiddelbart havde forestillet mig, mere ligetil, når vi tager de mennesker vi har mødt under kurset.

Bo: - Jeg har fået indtryk af, at der er en ret fri tone i banken, at det går den rigtige vej.

Jan: - Der er formentlig nogle steder, hvor der er mere formelt, men så må vi jo prøve at stikke en finger i jorden og skæve til de andre kolleger.

Hvad fik jer til at vælge bank?

Peter: - Alternativet var for mit vedkommende et studium ved hjælp af lån, men under bankuddannelsen får man løn, og den giver også mange muligheder. Det er blandt andet en af de arbejdspladser med mest teknologi, så man hele tiden kan følge med i den teknologiske udvikling.

Mikael: - Der er udmærkede muligheder for at få en teoretisk uddan-

nelse kombineret med en praktisk uddannelse. Og hele uddannelsen bliver betalt af banken, man slipper for at stå med en studiegæld, når man er færdig. Der er også en rimelig chance for at få andet at se end bare Danmark og Handelsbanken i Danmark, komme ud og se andre kulturer og andre sociale systemer - det vil man sikkert kunne have gavn af og bruge, når man kommer tilbage.

Jan: - Det tæller også, at der er en sikker fremtid inden for banken, og at man har mulighed for at avancere deropad.

Nina: - Allerede inden jeg startede i banken, ledte jeg efter noget, der var internationalt præget. Jeg har fra begyndelsen gerne villet i udlandsafdelingen, og det har ikke ændret sig - tværtimod.

Er der andre af jer, der har ideer om, hvad I kunne tænke jer at arbejde med, når I er færdige med elevuddannelsen?

Bo: - Jeg er meget interesseret i EDB, men på introduktionskurset har vi fået indsigt også i mange andre spændende ting. Man skal ud og se, hvad det egentlig drejer sig om, før man kan tage stilling. Men der er jo så meget, så der skal nok være noget, der passer til en.

Thorkild: - Jeg mener som Bo. På kurset har det nok været maskinerne, der har interesseret mest, men derfor er det ikke nødvendigvis det, man skal stræbe efter hele sit liv, det vil nok blive for ensformigt.

Peter: - Man bliver nu vældig imponeret, når man som elev får stukket alle de maskiner i hovedet. Det er fantastisk, hvad de kan:

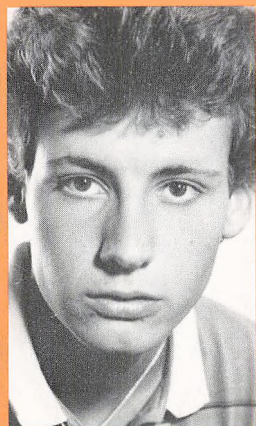
Hanne: - Ja, maskinerne var meget spændende, men når vi kommer ud og får et dybere kendskab til udlån og indlån, kan det godt være, at det er de ting, der fanger interessen. Jeg synes det er for tidligt at sige noget om, hvad jeg gerne vil.

Bo: - Vi må i hvert fald tænke på, at det ikke bare er en eller anden virksomhed, vi arbejder for, men at vi er Handelsbanken - at det er os selv, vi arbejder for, for at vi skal få en fremtid.

Er der nogen af jer, der har sommerfugle i maven, fordi I på fredag skal begynde ude i banken? Hvad venter I jer?

Mikael: - Jeg føler, at introduktionskurset har givet et fantastisk godt grundlag at komme videre på. Og forhåbentlig husker de mennesker, vi skal arbejde sammen med, hvordan det var, da de selv var ele-

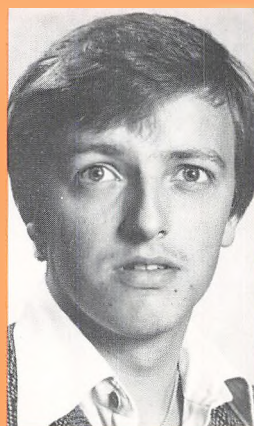
JAN ALMSKOV  
Brøndby Nord



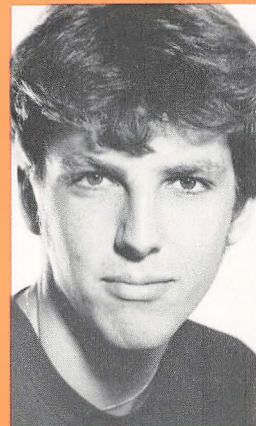
NINA BROBERG  
Amagertorv



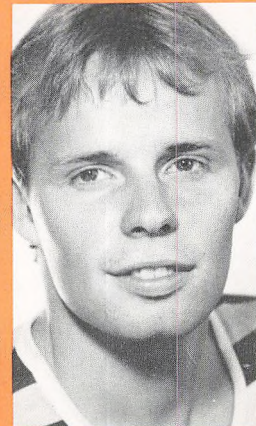
THORKILD NYGAARD  
Herring



PETER WARNØE  
Rigshospital



BO PINHOLT  
Horsens



# INDTRYK

ver og blev nødt til at stille en masse spørgsmål.

Jan: - De, vi har mødt indtil nu, har været venlige og imødekommende, jeg regner med, at det må være standarden også hvor vi kommer hen.

Nina: - Jeg håber, de har en vis tålmodighed og selv berhæver jobbet, så der ikke er grund til at blive usikker.

Peter: - Jeg venter, at folk gerne vil sætte mig ind i tingene, og at de ikke bliver irriterede over, at en ny elev måske ikke lige fra starten kører helt med på alting. Forhåbentlig opnår man et godt forhold både i banken og også med nogen af kollegerne uden for banken.

Thorkild: - Jeg ser frem til, at de ganske vist accepterer, at man er ny på stedet, men at man samtidig får tildelt et vist ansvar derude og får lov til at arbejde med nogle konkrete ting.

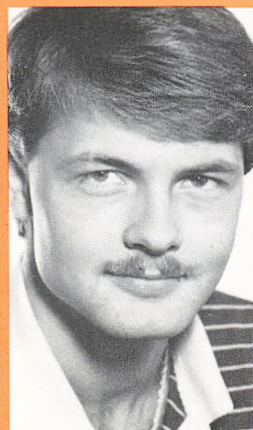
Hanne: - Det bliver morsomt at skulle prøve noget af det, vi har lært på kurset, jeg håber bare, at det går nemt at hente hjælp, hvis der er noget jeg ikke selv kan klare, så en kunde ikke skal stå og vente i evig tid.

Og Jan kommer med følgende positive slutreplik: - Jeg synes, dette kursus har medvirket til at vise os, hvordan service skal være. Der har været check på alt, »servicen« har været i højsædet hele tiden. Indirekte beordrer det en til at sige til sig selv, at sådan er Handelsbankens service - og så må vi se at leve op til den.

*Jonna Petersen*

HANNE RASMUSSEN  
Aarhus

MIKAEL KNOTH  
Sorgenfri



## Velkommen til de nyansatte

### København

Air Terminal  
elev Susanne Bonefeld  
Albertslund  
elev Lars Kaudi  
Amagertorv  
elev Nina S. Broberg  
elev Niels F. T. Pedersen  
Ballerup  
elev Bent R. Nielsen  
Bernstorffsvej  
elev Claus W. Jensen  
Birkerød  
elev Frank Iversen  
Bredgade  
elev Berit Andersen  
Brøndby Nord  
elev Jan Almskou  
Brøndby Strand  
elev Claus Nielsen  
Buddinge  
elev Per Tillegreen  
Falkoner  
elev Gisela M. Lorenzen  
Gammel Kongevej  
elev Per Rasmussen  
Gammeltorv  
elev Poul Henrik Seedorff  
Farum  
elev John Olsen  
Gentofte  
elev Peter Gutlev  
Glostrup  
elev Helle L. Kopp Jensen  
Godthåb  
elev Ann Bech Christensen  
Greve Strand  
elev Kim Brandt Andersen  
Gyldenløvesgade  
elev Bente Linda Ahlstrand  
Hammelstrupvej  
elev Mette Larsen  
Helsingø  
elev Hanne B. Jakobsen  
Herlev Torv  
elev Henrik Sander-Jensen  
Holmbladsgade  
elev Helle Dittmann Christensen  
Holte  
elev Ole Svendsen  
Lindevangs  
elev Jan Christensen  
Lyngby  
elev Vibeke Holm  
Nordhavn  
elev Peter Hjelholm  
Nørumb  
elev Pernille Møller Nielsen  
Nørrebro  
elev Troels Jakobsen  
elev Bo Walmar  
Nørrebro Station  
elev Jan Thomas Røjbæk  
Sorgenfri  
elev Mikael Knøth  
Sundby  
elev Anker Kristensen  
Svanemølle  
elev Susanne Jensen

### Sølvtorv

elev Peter Alfred Warnøe  
Tårnby Park  
elev Annette Madsen  
Tåstrup  
elev Dorthe Andersen  
Valby  
elev Carl Henriksen  
Vangede  
elev Jette Gerd Pedersen  
Vesterport  
elev Jess Rasmussen  
Vigerslev  
elev Per Balleby  
Østerbro  
elev Michael Clemmensen

### Provinen

Brønderslev  
elev Hanne Holm Madsen  
Esbjerg  
elev Kirsten-Marie Simonsen  
Grenaa  
elev Marianne Dam Jensen  
Grindsted  
elev Carsten Plagborg  
Haderslev  
elev Connie Lund Hansen  
Herning  
elev Thorkild Nygaard  
Hirtshals  
elev Flemming Wulff Andreassen  
Horsens  
elev Bo Pinholt  
Kalundborg  
elev Anne Brønnum  
Køge  
elev Steen Aage Bock  
Nykøbing F  
elev Jens Jensen  
Næstved  
elev Hanne Dam Jensen  
Odense  
elev Helle Kock Jensen  
elev Kim Christensen  
elev Pernille Greising  
elev Jan Reifling  
Randers  
elev Ole Lange Jensen  
Rønne  
elev Helle Berg Jensen  
Skive  
elev Steen Louie Pedersen  
Slagelse  
elev Jens Holm Nicolaisen  
Sønderborg  
elev Jens Christian Pederson  
Thisted  
elev Ulla Kobberø  
Viborg  
elev Bente Krogsdal Jensen  
Aarhus  
elev Kirsten Østergaard  
elev Erik Glismand  
elev Hanne Rasmussen  
elev Henrik Lyngsø



1. præmie

2. præmie

## Vinderne i sommerens fotokonkurrence

I sidste nummer af Vor Bank udskrev vi en rask konkurrence om de bedste fotografier over emnet

### MORGENSTEMNING.

Imod forventning var der i den indsendte bunke kun et par fotos, hvor motivet var grebet humoristisk an (:festbordet dagen derpå, søde børn ved morgenvasken). Derimod var der adskillige smukke billeder imellem, og vi gengiver her de tre, som af dommerkomiteen blev bedømt som de bedste.

#### 1. præmie, 300 kr.

Assistent Niels Christian Maare  
Århusgade Afdeling

#### 2. præmie, 200 kr.

Fuldmægtig Karsten Schmidt  
Erhvervs-Afdelingen

#### 3. præmie, 100 kr.

Betyrer Steen Olsen  
Tårnby Park Afdeling



3. præmie



# Først, forrest og frækkest – det var Handelspjank 83

Stakladen, den hæderkronede, i Århus, der har dannet rammen om bl.a. den nok så berømte TV-serie Spørg Århus, er gjort af solide materialer. Og godt det samme, for taget blev udsat for mange prøvelser, da medarbejderne fra Århusområdet sidst i september ved to forestillinger opførte revyen Handelspjank 83.

Femhundrede med tilknytning til Handelsbanken strømmede til for at se, hvad de mon kunne være kommet til af nyt, siden flere af de garvede kræfter lavede succesrevy i 1979. Uden at sammenligne iøvrigt, skal det fremhæves, at det klædte 83-eren at have etableret den såkaldte Handelspjank-truppen, et fejende balletkorps med dejlige damer og en enlig vital hane i kurven.

Femogtyve numre, flere et sandt festfyrværkeri, omhandlende alt fra landspolitik til lokale bankspørgsmål, men alle kendetegnet ved den karakteristiske, som revyen gav sig selv i et af de første numre: først, forrest og frækkest. En revy holdt i et moderne sprog, som i respektløshed ikke stod tilbage for nutidige TV-produktioner. Måske indeholdt Handelspjank et refrain, som kan indgå i bankens produktotale: Hånd i hånd, still going on = H:kon.

Vi er alle i samme båd – hip til vennerne.

Jane Honda Workout-bølgen er nået Århus



Siger man revy i Århus, siger man også Carsten Hjort. Som tekstforfatter, instruktør, tilrettelægger, aktør – overalt har han været med. Men det er værd at lægge mærke til, at Handelspjank 83 er skabt af 25 medarbejdere i banken, som har hygget sig med det slæb, det er at stable en så

omfattende forestilling på benene, men som til slut blev klappet frem til flere velfortjente fremkaldelser som synligt og hørligt bevis for, at budskaberne og finterne var forstået og accepteret i den ånd, hvori de var afleveret.

KOP

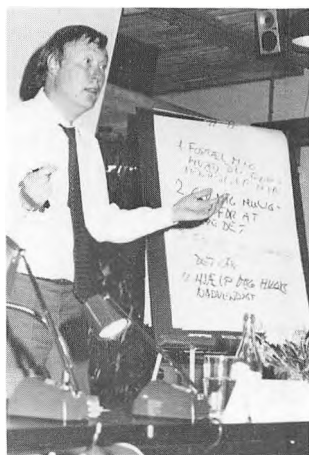
## Romantik i Roskilde

Så er det sket igen – at to Handelsbankmedarbejdere har fundet sammen i den hellige ægtestand. Birgitte Pedersen, Solrød Center Afdeling, og Jesper Thomsen, Glostrup Filial, mødtes som elever i Brøndbyøster Afdeling, og da de nu i september trådte ud af Roskilde Domkirke som rette ægtefolk, blev de overrasket af en flok kolleger fra alle tre nævnte afdelinger, som lod Handelsbankefanterne løfte snabelen for deres fælles fremtid. Og Inge Ørum, Brøndbyøster, syntes, Vor Bank skulle have billedet.



Kollegerne lykønsker Birgitte og Jesper Thomsen uden for domkirken.





Direktør Søren Kofoed, Mercuri Institutet



Munterhed i plenum under præsentationen af et gruppearbejde

## Det årlige MK-møde

Decentral Markedsføring har i september haft de 300 MK-medarbejdere m/k en dag på Stavrby Skov (4 dage à 75 deltagere, hvert hold med MK'ere fra både København og provinsen). Underdirektør Niels Hansen bød velkommen, og derefter orienterede vicedi-

rektør Eli Therkildsen/underdirektør Sv. Møller Nielsen om bankens markedsføringsstrategi.

Under medvirken af markedskonsulenterne gennemførtes om eftermiddagen et program med debat og præsentation af et forudgående

grupperarbejde. Allerede i maj havde deltagerne fået tilsendt gruppeopgaver vedrørende den lokale markedsføring og havde i den mellemliggende tid inden for de enkelte puljer arbejdet sammen om løsning af disse opgaver. Det blev

nogle særdeles livlige timer med mange gode ideer på bordet.

Som afslutning talte direktør Søren Kofoed fra Mercuri Institutet om motivation, et sprudlende og engagerende foredrag, som gik lige i tilhørerne.

## Tilbageblik

Med Vesterbro Afdeling kom maskinbogføringen til Handelsbanken. Det var i 1933, og i anledning af afdelingens 50 år jubilæum 2. oktober har pens. bestyrer E. Ravnsø skrevet en indgående beretning om miljøet og arbejdet i afdelingens første år - interessant stof til bankens historiske arkivalier og fremtidens erhvervshistorikere. Vi bringer lidt udpluk herfra:

Afdelingen blev etableret i direktør Bings gamle villa, købt af banken og nødtørftigt ombygget. Udvendigt var der efter datidens skik opsat jernstænger for vinduerne, indvendigt var »vinterhaven« omdannet til ekspeditionslokale, og på bestyrerens kontor var der i væggen indbygget et lille glasdækket »kig-hul«, hvorfra banklokalet kunne overvåges.

Vesterbro fik som sagt bankens første bogføringsmaskine, en National Kl. 2000.

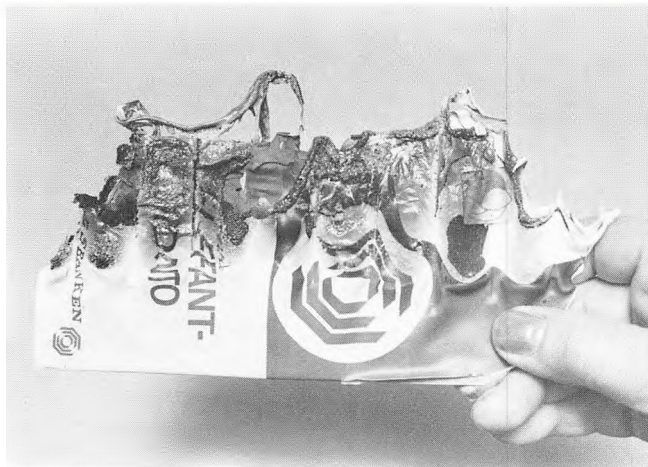
Daværende fuldmægtig, senere vicedirektør Kristian Jacobsen havde været i USA for at sætte sig ind i metoder og praktik for denne bogføringsform. »Nu og da fik afdelingen besøg bl.a. af ældre kolleger, der kom for at bese dette nymodens påhit«, skriver bestyrer Ravnsø. »vore lovprisninger fjernede ikke altid deres skepsis, de forlod os formentlig med noget af den samme løelse, som kan spores hos ældre kolleger ved indlørelsen og »forståelsen« af EDB og alt den væsen«.

Det var lidt om Vesterbro, men der foreligger også træk af Birkerød Afdelingens historie, nedskrevet af pens. afdelingsdirektør Aage H. Nielsen i anledning af afdelingens 50 års jubilæum 11. december i år. Aage Nielsen fortæller om forhistorien, at den lokale Birkerød og Omegns Bank i løbet af 1933 var kommet i vanskeligheder under depressionen. Indskyderne mistede tilliden til banken, og Handelsbanken, der var hoved-

bankforbindelse, sendte i hast en ret stor delegation af revisions- og lånefagsfolk ud for at gennemgå banken. De arbejdede til langt ud på natten, og de handelsbankfolk der ikke var plads til på kroen, måtte overnatte i banklokalerne i medbragte soveposer. Det viste sig, at der var god mulighed for fuld dækning til indskyderne, mens egenkapitalen ansås for tabt. Handelsbanken overtog aktiver og passiver og garanterede indskyderne deres penge, således at banken kunne lukke op 11. december under navnet A/S Kjøbenhavns Handelsbank, Birkerød Afdeling. Indtil ca. 1948 var der næsten ingen udvikling i Birkerød kommune, men derefter tog byggeriet i byen og omegnen fart og bankens balance voksede kraftigt. I de år, Aage H. Nielsen var chef for afdelingen (1952-75), var der næsten konstant en portefuille på ca. 100 bygge-lån både til parcelhuse og millionbyggeri. Her i jubilæumsåret har Birkerød Afdeling 30 medarbejdere.



Vesterbro's personale 1933. fr v. bestyrer Wroblewski og de daværende assistenter Th. Heldam og E. Ravnsø.



De sørgelige rester.

## Gemt og glemt

Fra Ringsted skriver Sadding Ebsen til os: - Vi har gennem tiden fået præsenteret mange miserable bankbø-

ger, bøger der var vasket - revet i stykker - delvis ædt af hunden. I dag fik vi en »ny udgave«. Bogen her har været en tur i brødristeren!

## Saudi Week in Denmark

I dagene 19.-25. september deltog Handelsbanken med en stand i Bella Center på udstillingen "Saudi Week in Denmark". Udstillingen var arrangeret af den Saudi Arabiske ambassade i Danmark for at markere det gode samarbejde, som finder sted mellem Saudi Arabien og Danmark, og for at udvide dette samarbejde.

Initiativtager var ambassadør Taha Al-Doghather. Udstillingen var oprindelig tænkt som en samhandelsudstilling med 35 stande. Men den op-

søgende indsats fra ambassadørens side fik antallet til at vokse til 135 danske, saudiske og europæiske firmaer. Samhandelsudstillingen var Saudi Arabiens første internationale fremstød i Danmark og fremstod som en blanding af Saudi-kultur og vestlig teknologi.

Den 22. og 23. september blev der afholdt to symposier til belysning af de kulturelle forhold i Saudi Arabien og landets samhandel med Danmark.

Saudi Arabiens ambassadør, Taha Al-Doghather, taler ved udstillingens åbning



Et af Arbitrage's nye Reuter-anlæg med skærmterminal + telex.

## Ny teknik i Valutahandel

Arbitrage-Afdelingen har fået installeret det sidste skrig inden for valutahandel: Skærmterminaler, som kan anvendes til samtaler eller handler med andre banker, der er tilsluttet systemet.

Det er nyhedsfirmaet Reuter, der lancerer systemet som et supplement til det i forvejen bestående valutakursinformationssystem. Med dette kan vi nu på brøkdelen af sekunder handle valuta med banker over hele kloden, fortæller Arbitrage.

Assistent Claus Harkjær, Handelskontakt-Service, og fuldmægtig Erik Nielsen, Erhvervsafdelingen, modtager en repræsentant fra Chamber of Commerce and Industry, Jeddah.





## Godt gensyn på Uglemose

Bankens pensionerede medarbejdere har i august været inviteret til en dag på Uglemose, og som altid var det en glæde, at et meget stort antal trodsede rejsestrabadserne og kom for at møde hinanden, møde staben i Personale-Afdelingen og høre nyt om, hvad der sker og skal ske i banken. Fra Personale-Afdelingen orienteredes om »Fremtidens bankmand m/k«, og repræsentanter fra Udviklingsgruppen fortalte om den teknologiske udvikling. Efter en god, lang frokost-pause præsenteredes modelbank med forevisning af

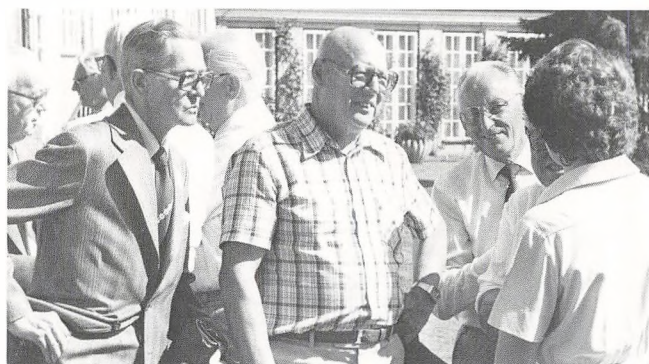


Morgenindkøb hos Hallgren Sko på Dankortets premieredag

fascinerende eksempler på, hvad man vil kunne hente af oplysninger på skærmene.

Det blev til 5-6 timers hyggeligt og interessant samvær, og det manglede ikke på tilkendegivelser af, at dagen er en årlig begivenhed, som pensionisterne sætter stor pris på.

Pensionisterne føler sig hjemme på Uglemose



Anføreren fra Vejen Sportsforening modtager vandrepokalen og 500 kr. overrakt af filialdirektør Ebbe Sommerlund. Der var 300 kr. til Askov.

## Handelsbank-Cup i Vejen

Fra Vejen berettes: I anledning af vor forestående 10 års fødselsdag har filialen i sommer udsat en vandrepokal og startet en fodboldturnering i Vejen Kommune med deltagelse af 6 klubber - et kommuneme-

## D-dag

Ingen tvivl i Handelsbanken, den 1. september var direktør Bendt Iversen dagens mand - hovedmanden for, at Dankortet efter en lang og streng vandring var nået den første milepæl.

Bendt Iversen indledte dagen med at vise de andre godt 600.000 Dankort-indehavere et godt eksempel. Ekspeditionen gik som en leg i Hallgrens skotøjsforretning, da et par flunkende nye fodformede blev udvekslet med en nota, stemplet med PKK-formandens Dankort.

sterskab. Sommerens turnering afvikledes i tiden 26. juli-9. august, og vinder blev Vejen Sportsforening, der i finalen slog Askov med 2-1.

Turneringen har i høj grad haft den lokale presses bevågenhed og har både publikums- og sportsmæssigt været en succes.

## På erhvervsmesse i Frederikshavn

Frederikshavn Filialen har deltaget med en stand på Erhvervsmesse 1983, der blev afholdt i Firmaklubbernes Idrætshal i Frederikshavn. På standen, der blev livligt besøgt, var der megen interesse for at blive sat ind i anvendelsen af det udstillede Tele-Data-anlæg.



Filialdirektør Richardt Stenshøj demonstrerer TeleData for fhv. trafikminister Jens Riisgaard Knudsen



Et par forældre har tilsneget sig adgang til børnenes spisesstue.

Det var ikke arbejde altsammen på familieseminarerne.



## I sommer og sol på Stavrby Skov

For fjerde år i træk har banken afholdt seminar for medarbejdere med ægtefæller og børn - 4 hold i juli og september med ialt 160 voksne og 82 børn.

Programmet lå tæt op ad de tidligere års, med foredrag og diskussioner ved interne kræfter, bl.a. om emnerne

Handelsbanken og familien, skattespørgsmål og samfundsøkonomi. Pastor Johannes Møllehave og maleren Arnoldi var gæstetaler, og skuespiller Erik Mørk læste op af Søren Kierkegaard. Voksne og børn motionerede og var på ekskursioner i det strålende sommervejr, og børnene blev iøvrigt holdt i ånde af flere pædagoger.

Kontorchef Georg Facius, Stavrby Skov, siger til Vor

Bank: - Dette familieseminar, der vel stadig er noget ret ualmindeligt i dansk erhvervsliv, er blevet en god lille institution i banken, hvor det i modsætning til ved f.eks. Idrætsdagen og personalefester er muligt at inddrage familiemedlemmerne som ligeberettigede deltagere under det iøvrigt ret krævende seminarprogram.

»Inspirerende, positivt og dertil en afslappet form for

inside information for den ægtefælle, som ikke er ansat i banken«. »For børnene en enestående chance for at være med på arbejdet«. »Man bliver jo ligefrem så glad for sin arbejdsplads«. Disse udpluk fra deltagerens vurderingsskemaer bekræfter et generelt indtryk af, at det - ikke mindst takket være aktive, medlevende deltagere - blev til nogle gode fælles oplevelser, slutter Facius.



Fr v. konferencier Ib Andersen, Lyngby Storcenter Afdelings souschef Niels Olsen og daglig leder Peter Batslev Nielsen i kamp mod badmintonstjerneerne Fl. Delfs og Sten Fladberg

## Mini-golf som fælles PR-aktivitet

I sommerferiemånederne har der, på centerforeningens initiativ, været indrettet mini-golfbane i Lyngby Storcenter. Centrets forretningsdrivende har på omgang været sponsorer, hver for en uge, hvor der er blevet arrangeret publikums-

turneringer med præmier m.v., og der har været meget liv og interesse omkring spillet. Inden banens inddragelse var der turnering mellem 24 forretningsdrivende, hvor Handelsbankholdet Niels Olsen, Tom Sparwath, Asger Madsen og Lars Jørgensen muntrede sig og da iøvrigt blev nr. 1.

## Multi-Datas kunde nr. 50.000

Den nye forpagter af Hotel Hvide Hus i Maribo, direktør Preben Bang Petersen, viste sig at blive arbejdsgiver nr. 50.000, som tilsluttede sig pengeinstitutternes system data-løn. Det skete gennem vor Maribo Filial, og begivenheden blev markeret ved, at repræsentanter

fra Multi-Data samt direktør P. Schlegel fra PBC og underdirektør Niels Hansen sammen med filialdirektør Barslund modtog direktør Bang Petersen i filialen og overrakte ham et par flasker i den festlige anledning. Ved omtale i den lokale presse fremhævedes det, at lige ved en halv million lønmodtagere nu får deres løn udbetalt ved systemet.

Modtagelsen i Maribo Filialen. På fløjene de to hovedpersoner, t.v. direktør P. Schlegel og t.h. HHH-direktøren, Preben Bang Pedersen





de mange penge for golf-sportens gyldne slag - hole in one. Bolden i hul på eet slag. Arne Tinning præstereede superslaget, der statistisk kun falder een gang ud af 3.5 millioner slag, på Ålborg Golfbane under klubbens 75 års jubilæumsturnering. Det skete på hul 8, der er 106 meter langt.

De mange penge blev overrakt af direktør Hans Rysgaard, Toms Chokoladefabrikker, og Handelsbankens Nyborg Filial sørgede for, behørigt og diskret bevogtet af politi, at den store præmie som ønsket kunne gives Arne Tinning i 2.500 20 krone sedler.



Fuldægtig Kirsten Nørskov, Nyborg Filialen, kom med de mange penge. Fr.v. direktør Hans Rysgaard og Arne Tinning.

## I hul på eet slag

Den professionelle golfspiller Arne Tinning, Esbjerg, modtog i midten af september på Sct. Knuds Golfbane i Nyborg 50.000 kroner af Toms Chokoladefabrikker, som gennem 12 år har udsat

## Veteranbilerne gjorde lykke

Der var tilmeldt 75 køretøjer til det løb, som Dansk Veteranbil Klub afholdt lørdag den 3. september med Tårnby Park Afdeling som sponsor. Løbet udgik fra Tårnby »Rådhusplads«, og det var Daimi, der sendte veteranbilerne festligt af sted.

Inden da havde banken arrangeret afstemning blandt publikum om den pæneste bil, og umiddelbart efter løbets start blev der trukket lod om tre store veteranbilmodeller blandt de 105, der havde givet en Mercedes-Benz fra 1938 deres stemme. Der var over 600 algivne stemmer, og mange, mange mennesker besigtigede bilerne, da de ved

middagstid var opstillet lige over for bankens Dragør Afdeling.

Arrangementet sluttede foran Tårnby Rådhus, hvor bestyrer Steen Olsen, Tårnby Park, uddelte præmier til løbets vindere, til løbets uheldigste deltager og til vinderne af den professionelle bedømmelse, den såkaldte Concours d'elegance.

Der var humør over starten, da Daimi sendte bilerne af sted.



Den allerpæneste - ifølge afstemningen.



HIF'ere dystede bravt med bl.a. Provinsbanken ved fagenes fest.

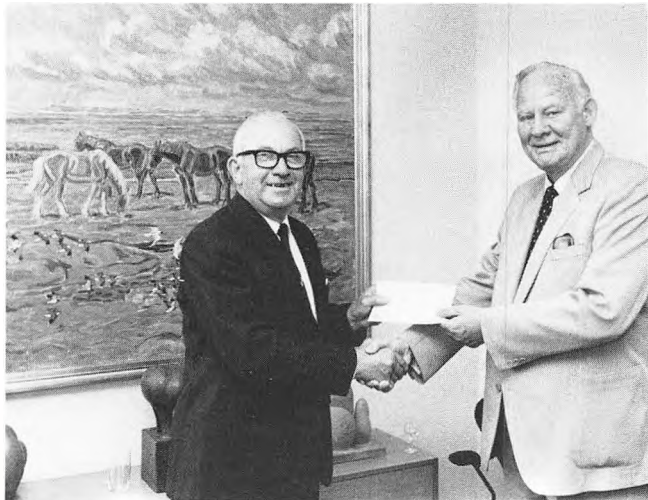
## Fest og løjer i Aarhus

En sjov ide - fagenes fest - blev taget op påny af Tivoli-Friheden i august måned med fin succes.

HIF Aarhus fortæller: Vi var selvfølgelig med på spøgen, og seks friske fyre fra HIF stillede op til skæg i gaden (skoven) i Tivoli-Friheden. I en morsom og til tider drabelig kamp mod Provinsbanken i æggekastning, trillebørkørsel på planke, båretransport på planke

over åen, pøllekamp på planke over åen og tovtrækning, blev tovtrækningen afgørende konkurrence. Det lykkedes HIF'erne at hive sejren i land med et godt og solidt fodfæste i skovbunden og med kollegerne fra Provinsbanken i åen. I en finalekamp mod Skandinavisk Tobaks Compagni drog HIF det »korteste sug« og tabte i transport af fyldt ølglass på bakke. Det har nu heller aldrig været HIF's stærke side.

Formand for Slagelse Filialens tilsynsråd, købmand Knud Erslev (t.v.) overrakte prisen på 10 000 kr. til direktør Kjeld Jensen, Slagelse tekniske skole.

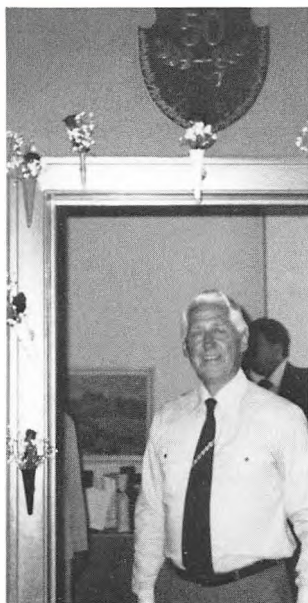


## Slagelse-prisen for første gang

På Slagelse Filialens fødselsdag 1. juli modtog direktøren for Slagelse tekniske skole, Kjeld Jensen - som den første - Slagelse-prisen, der blev indstiftet ved bankens 125 års jubilæum sidste år.

Direktør Kjeld Jensen blev ved en lille sammenkomst i filialen hædret med prisen bl.a. for sin indsats som en af initiativtagerne og koordinator for et projekt vedrørende salg til udlandet af

den viden og uddannelse, som eksisterer ved danske tekniske skoler og handelskoler. Som et led i dette projekt er de første medarbejdere fra Slagelse tekniske skole allerede i denne sommer rejst til Jordan, hvor de skal være med til at skabe et uddannelsessystem. I september er 8-9 jordanere ankommet til Slagelse tekniske skole med henblik på, at de senere skal kunne overtage undervisningen i Jordan. Også Uganda er nu interesseret i dette projekt.



## Fire blev fejret

I takt med, at førtidspensioneringerne i banken bliver hyppigere og hyppigere, bliver 50 års jubilæerne sjældnere og sjældnere. Når de indtræffer, er det en fest, og i tiden 1. juni-15. juli blev ikke mindre end fire 50 års jubilare fejret i Hovedstadsområdet. Vi bringer snapshots fra begivenhederne, hvor kolleger og forretningsforbindelser hylkede prokurist Klein i Valutahandel, bestyrer Schiller i Holmbladsgade Afdeling, bestyrer Sødring i Godthåb Afdeling og fuldmægtig Jens Peter Sørensen, Store Kongensgade Afdeling.

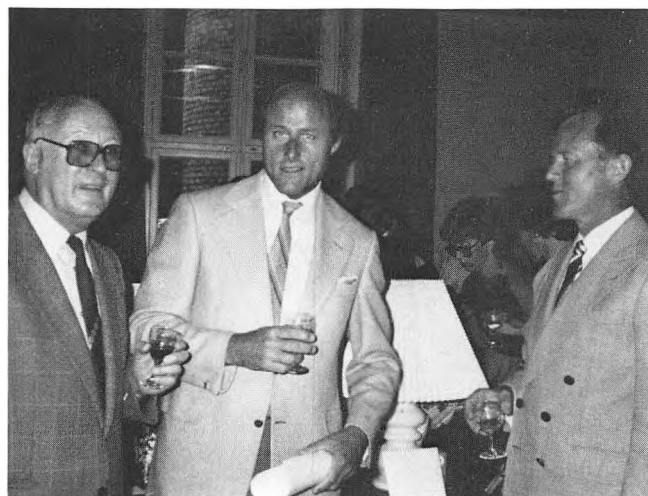
Godthåb's medarbejdere havde lavet æresport for bestyrer Svend Sødring

Fuldmægtig Jens Peter Sørensen med Lizzie Jacobsen, som han har haft et nært samarbejde med i mange år i St. Kongensgades Udlånsafdeling



Bestyrer O. Schiller, Holmbladsgade, omgivet af sine medarbejdere på jubilæumsdagen.

Prokurist Svann Klein lykønskes af underdirektør Jan Raffel og vicedirektør Kæstel





## Til vådt jubilæum

I Augustenborg har den lokale ungdoms- og idrætsforening fejret 50 års jubilæum. Filialen deltog aktivt i jubilæumsugen blandt andet med »skattejagt for børnene«. Bankbussen blev stillet til disposition, og den blev flittigt benyttet, da idrætsfolkene mange gange var ved at drukne i regn.

## PERSONALIA

### RUNDE FØDELSDDAGE

#### 85)

13. januar 1984  
Pens. filialdirektør Axel Bang, St. Kongensgade  
Hjortholmsvej 22, 2830 Virum

#### 80)

26. oktober 1983  
Pens. fuldmægtig A. Balthazar Christensen, Lyngby  
Blomstervænget 43, 2800 Lyngby

23. december 1983  
Pens. fuldmægtig Folmer Bernhardt Roed, Aarhus  
Skovagervej 35, 8240 Risskov

25. december 1983  
Claus Erichsen, Christiansfeld

28. december 1983  
Pens. kontorchef Knud Biilmann, Udl. Inkasso  
Lille Odinsvej 20,3, 3140 Ålsgårde

10. januar 1984  
Pens. bankbetjent Poul Emil Poulsen  
Bresemanns Alle 39, 4900 Nakskov

25. januar 1984  
Pens. fuldmægtig Kaj Helm Jensen,  
Afrejnings-Aldelingen  
Ternevej 2 B, 2000 København F

#### 75)

25. oktober 1983  
Pens. prokurist Magnus Johs. Langvad, Viborg  
Sct. Knuds Vej 10, 8800 Viborg

13. januar 1984  
Pens. prokurist H. J. F. Christensen, Buddinge  
Buddingevej 344, 2. tv., 2860 Søborg

19. januar 1984  
Pens. filialdirektør Anton Torngaard, Varde  
Ndr. Boulevard 22, 6800 Varde

#### 70)

20. december 1983  
Pens. prokurist Mogens Jensen, Emissions  
Randrupvej 52, 2610 Rødovre

21. december 1983  
Pens. fuldmægtig Palle Voss-Jensen, Remburs  
Vennemindevej 9, 2100 København Ø

30. december 1983  
Pens. direktør C. B. Andersen  
Duevej 16,6, 2000 København F

3. januar 1984  
Pens. direktør Oskar Simonsen, Tønder  
På Bjerget, Skast 6, 6780 Skærbæk

14. januar 1984  
Pens. direktør Arvid Hansen, Grindsted  
Olaf Rudes Vej 14, 8270 Højbjerg

#### 60)

18. oktober 1983  
Kontorchef Erik Larsen, Decentral Markedsføring

29. oktober 1983  
Kasserer Svend Aage Korning, Falkøner Afdeling

3. november 1983  
Underdirektør Rimond Jørgensen, Juridisk Kontor

23. november 1983  
Bestyrer Kurt Kristensen, Gørlev Filial

12. december 1983  
Afdelingschef Børge Larsen, Intern Revision

20. december 1983  
Kirsten Melgaard Mortensen, Fordelingscentralen

1. januar 1984  
Asta Borch, Kantinen/Hovedsædet

7. januar 1984  
Emmy R. Topp, Struer Filial

#### 50)

18. oktober 1983  
Bankbetjent Willy Kristoffersen, Slagelse Filial

19. oktober 1983  
Revisionschef John Pallesen, Intern Revision

20. oktober 1983  
Bankbetjent Jan Otto, Fordelingscentralen

24. oktober 1983  
Kontorchef Phillip Holse, Frederikshavn Filial

26. oktober 1983  
Assistent Anny Jørgensen, Maribo Filial

29. oktober 1983  
EDB-chef Ole Jacobsen, EDB-Afdelingen

2. november 1983  
Kontorchef Hans Gravers Nielsen, EDB/  
Teknik og Metoder

6. november 1983  
Fuldmægtig Ole Erik Alex Hasse, Intern Revision

9. november 1983  
Bankbetjent Willy Fl. Andersen, Fordelingscentralen

10. november 1983  
Fuldmægtig Lis Aggelund, Intern Revision

16. november 1983  
Assistent Inger-Lise Larsen, Depot-Centralen

19. november 1983  
Fuldmægtig Ole Kokbøl, Depot-Centralen

23. november 1983  
Assistent Gretha Højen, Esbjerg Filial

27. november 1983  
Bestyrer Henrik Suhr Olsen  
Stubbekøbing Filial

27. november 1983  
Assistent Kirsten Andersen, Gladsaxe Afdeling

30. november 1983  
Fuldmægtig Keld Kronborg Hansen  
Beholdnings-Afdelingen

16. december 1983  
Assistent Lizzy A. Jørgensen, Næstved Filial

17. december 1983  
Bestyrer Jørgen Ramsøe Nielsen  
Christianshavn Afdeling

18. december 1983  
Prokurist Bent Juel Bjørnstad, Hovedsædet

21. december 1983  
Assistent Lilian Larsen, Gammeltorv Afdeling

26. december 1983  
Fuldmægtig Leif Gunnar Sørensen, Hvælingen

2. januar 1984  
Assistent Birgit Rask, Søborg Afdeling

5. januar 1984  
Fuldmægtig Lotte Clara Delcomyn, Lyngby Afdeling

12. januar 1984  
Assistent Dorte Røssel, Budgetkontoret

12. januar 1984  
Filialdirektør Svend Aage Gram, Padborg Filial

20. januar 1984  
Fuldmægtig Jørgen Kristensen  
Administrations Afdelingen

27. januar 1984  
Inger Marie Rasmussen, Nørre-Ålslev Filial

### STUDIEOPHOLD I UDLANDET

Per Jakobsen, Intern Revision  
13/6-9/12 Nordic Bank PLC, London

Jan Funder, Udlandsfinansiering  
4/7-30/9 CHI, Luxembourg

Tine Joan Larsen, Remburs  
4/7-29/7 Private Study Centre, London  
1/8-30/9 Barclays Bank International, London

Hanne Koefoed Olsen, Arbitrage  
4/7-28/10 CHI, Luxembourg  
31/10-23/12 Midland Bank Limited, London

Jytte Larsen, Depot og Forvaltning  
1/9-30/11 CHI, Luxembourg

Lise Jensen, Udenlandsk Korrespondance  
1/9-28/9 Institut D'Etudes Françaises  
de Touraine, Tours

Anders Sørensen, Arbitrage  
5/9-2/12 Bayerische Landesbank Girozentrale, München

Marian Veber Hansen, Udlandsfinansiering  
3/10-23/12 CHI, Luxembourg

Gitte B. Jensen, Korrespondent-Relationer  
3/10-22/12 Institut D'Etudes Françaises  
de Touraine, Tours



#### Kantine-souschef Agnethe Graah

Det var et stort chock for alle, da vi mandag den 18. juli modtog meddelelse om, at Agnethe Graah var død, uden forudgående sygdom.

Agnethe Graah havde været ansat i Hovedsædets kantine A siden 1966. Hun blev kun 58 år.

Vi kommer til at savne Nethes humor, hendes hjælpsomhed og venlige håndsrækninger, som vi alle nød godt af gennem årene.

Æret være hendes minde. Kollegerne



#### Pens. filialdirektør Johannes Hansen

Pensioneret filialdirektør Johannes Hansen, Helsingør, døde den 7. august 1983 under et kort hospitalsophold, 74 år gammel.

Selv om Johannes Hansens helbred i de senere år ikke havde været det bedste, kom hans bortgang alligevel overraskende.

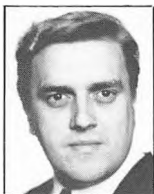
Johannes Hansen var født i Valby ved Helsingør og blev som ung elev ansat i Nordsjællands Bank, hvor han senere blev assistent og bogholder, hele tiden højre hånd for administrerende direktør Harald Andersen.

Med sin bankmæssige kunnen, sin gode kontakt og sit gode kendskab til byens og egnens befolkning, og venlige væsen iøvrigt, var Johannes Hansen med til at præge udviklingen i Nordsjællands Bank.

Ved fusionen med Handelsbanken i 1970 tiltrådte Johannes Hansen stillingen som meddirektør i Helsingør filialen, indtil han i 1974 blev pensioneret efter knapt 46 års virke i bankens tjeneste.

Efter Johannes Hansens pensionering havde medarbejderne den glæde jævnlige at se ham i banken, og han vil blive husket som et venligt menneske, der var meget afholdt såvel af bankens kunder som af medarbejderne.

O. M.



#### Bestyrer Erik Christensen

Den 15. august døde bestyrer Erik Christensen. Nok vidste vi, at astma til tider tog meget hårdt på Erik Christensen, men at han så ung - kun 40 år gammel - pludselig blev revet væk fra familie, venner og kolleger var en chokerende meddelelse og en stor sorg for alle.

Erik Christensen startede sin uddannelse i Aalestrup Landbobank og kom - efter en periode i Nordjysk Bank - i 1968 til Handelsbanken. Først i Hovedbanegaard Afdelingen og derefter i Osborne Afdelingen i København. I januar 1969 begyndte Erik Christensen i Handelsbanken i Aalborg og blev i oktober samme år bestyrer af Hvide Hus Afdelingen.

Det lykkedes Erik Christensen, i de 14 år han ledede denne afdeling, at skabe et helt enestående godt forhold til såvel kunder som medarbejdere - en indsats - som byggede på Erik Christensens indsigt og ekspertise, men

ikke mindst på hans personlige engagement i det daglige arbejde, både når det gjaldt rådgivning af bankens kunder, og når det gjaldt medarbejdernes ve og vel.

Erik Christensens arbejdsindsats var præget af godt humør, ihldu og optimisme i løsning af de daglige opgaver. Han skabte resultater og var glad, når han nåede sine mål.

Mange gode tanker vil gå tilbage til Erik Christensen, og vi vil mindes ham som en dygtig, hjælpsom og god kollega. HTC



#### Bankbetjent Carl Erik Rasmussen

Erik Rasmussen er afgået ved døden mandag den 15. august 1983, 65 år gammel. Han faldt om i banken under sit arbejde.

Erik Rasmussen - »lille Ras« - blev ansat i banken i 1965 som nattevagtsafløser og i sommeren 1967 flyttet til Teknisk Afdeling.

Han var en skattet medarbejder, der var et kendt ansigt i Hovedsædet, hvor han havde sit arbejde overalt i huset.

»Lille Ras« vil blive savnet.

Æret være hans minde. J. B.



#### Pens. fuldmægtig Axel Dam

Tidligere fuldmægtig i City Afdelingen, Bogholderiet, Axel Dam, er død den 18. august i en alder af 86 år.

Axel Dam blev ansat i banken i 1917 og gjorde først tjeneste i Rønne Filialen indtil 1921 og i Sønderborg Filialen 1921-24. Derefter kom han til Hovedsædet, hvor han i alle årene indtil pensioneringen i 1964 havde sit virke i Bogholderiet.

Axel Dam var en stiftærdig mand, der flittigt og ihærdigt gik op i sine opgaver, og vi yngre husker ham som en hjælpsom og venlig kollega.

GF



#### Kontorchef Jørgen Clausen

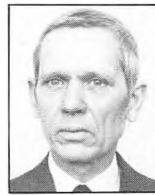
Den 18. august afgik kontorchef Jørgen Clausen, Horsens Filialen, ved døden af en uheldig bredelig sygdom, 43 år gammel. Jørgen Clausen's tidlige bortgang er et stort chock for alle, der kendte ham. Vi er mange, der vil huske ham for hans varme menneskelighed, hans smittende humor og herlige kommentarer. Hans evner til at se en sag fra flere synsvinkler kom mange til gode.

Jørgen Clausen blev ansat i banken i 1961, og de første 11 år var han ansat i Store Kongensgade Afdeling. Sidenhen ofrede han meget af sin tid som formand for HP, Handelsbanken's Personaleforening og som næstformand i DBL, Danske Bankfunktionærers Landsforening, samtidig med at han arbejdede som konsulent i bankens Markeds-Afdeling, hvor hans salgsmæssige egenskaber kom banken til gode. Han var en god forhandler. Mange resultater blev til ved hans indsats, og

han var i organisationsarbejdet respekteret såvel af medlemmerne som af bankens ledelse.

De sidste år uddannede han sig til den stilling, han blev udnævnt til den 1. juli 1982, souschefposten i Horsens Filialen. Jørgen Clausen startede en ny tilværelse i Provinsen, han trivedes og glædede sig over de opgaver, han nu skulle løse.

Desværre mistede vi ham i en alt for ung alder på et tidspunkt, hvor mulighederne lå lige for hans fødder - et smerteigt tab. BRB



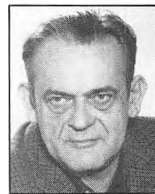
#### Pens. bankbetjent Bjørn Raagner

Det var med sorg, vi modtog meddelelsen om, at pensioneret bankbetjent Bjørn Raagner var afgået ved døden den 15. august i en alder af 66 år.

Bjørn Raagner blev ansat i banken i 1932 og gjorde tjeneste i Poståbningen i Hovedsædet de første år. Fra 1935 og indtil pensioneringen i 1980 gjorde han tjeneste i Gammeltorv Afdeling, kun afbrudt af en kort tid, hvor han arbejdede i Inkasso-Afdelingen og Hovedkassen.

Vi vil mindes Bjørn Raagner som et meget omhyggeligt og pligtfuld menneske.

S. He.



#### Poul Johan Petersen

Poul Johan Petersen, Handels-Afdelingen/Centralarkivet, er den 24. august pludselig afgået ved døden i en alder af 57 år.

Poul Johan Petersen blev ansat i Handelsbanken i 1975 og har i hele ansættelsesperioden fungeret under Handels-Afdelingen.

Vi vil huske Poul Johan Petersen som en rolig og stabil medarbejder, der var særdeles vellydt af kollegerne.

Æret være hans minde.

KH



#### Pens. kontorchef Preben Leth-Jessen

Den 24. august afgik kontorchef Leth-Jessen ved døden efter flere års sygdom.

Leth-Jessen, der blev 60 år, var cand. jur. og blev i sine unge år ansat i banktilsynet. Herfra kom han til Næstved Diskontobank som underdirektør. I begyndelsen af 1966 traf han aftale med den daværende Korsør Haandværker-, Handels- & Landbobank om at overtage direktørposten fra 1. december samme år. Imidlertid fusioneredes banken samme dato med Handelsbanken, og Leth-Jessen blev filialdirektør.

Efter nogle år i Korsør ønskede Leth-Jessen sig tilbage til København, og i 1969 tiltrådte han som kontorchef i Forvaltningsafdelingen, der netop da var under udbygning.

Leth-Jessens virke her var præget af hans solide juridiske indsigt parret med hans ønske om, at juran ikke måtte dominere i forslagene på at finde praktisk anvendelige løsninger for kunderne.

Leth-Jessen vil blive husket for dette og for altid loyalt samarbejde i den lille halve snes år, der gik, inden han måtte lade sig sygepensionere i 1977.

B. A.





# Eksaminer

## CAND.JUR.

Henrik Bendix Hjeltnvig, Lilletorv/Aarhus  
Merete Mørch, Udlandsområdet/Remburs

## HD

### Finansiering og Kreditvæsen

Niels Jacobsgaard, Investeringsområdet  
Børge Nielsen, Erhvervs-Afdelingen  
Leif Steengaard, Industri  
Allan G. Svendsen, Udlandsområdet/Remburs

### Regnskabsvæsen

Jesper Grønvold, Investeringsområdet  
Bjarne Hilmer Ratzler, Odense  
Lisbeth Wesing, Gammeltorv

### Udenrigshandel

Martin Kristensen, Kreditområdet

## HD 1. DEL

Bent Andersen, Odense  
Henning Biel, Kreditområdet  
Tue Balslev, Organisations-Afdelingen  
Frank H. Christensen, Vigerslev  
Gordon Vangsted Christensen, Aalborg  
Flemming Ellegaard, Kolding  
Bente Enevoldsen, Organisations-Afdelingen  
Ove Jensen, Investeringsområdet  
Steen Skaarup Jeppesen, St. Kongensgade  
Kim Larsen, City  
Flemming Merring, Organisations-Afdelingen  
Ole Mørch, Udlandsområdet/Garantier  
Alvin Petersen, Odense  
Anne Birgitte Rykov, Kreditområdet  
Tina Skogstad, Central Markedskoordination  
Michael Sørensen, Herlev Torv

## MERKONOM

### Databehandling

Gert Brøgger Rasmussen, Vesterport

### Ejendomshandel

Birgitte Johansen, City  
Aage P. Orlík, Regnskabs-Afdelingen

### Ekspor

Ove S. Hånel, Udlandsområdet/  
Handelskontakt Service

### Finansiering

Esther Andersen, Løgumkloster  
Jan Tage Gregersen, Ebeltoft  
Boje A. Hansen, Nykøbing F.  
Irene Hansen, Ebeltoft  
Jens Kristian Haubro, Holstebro  
Else Lietzén Jensen, Hellerup  
Torben Bangsbo Jørgensen, Bellahøj  
Marianne Kaastrup, Hørsholm  
Knud Boje Larsen, Kalundborg  
Bente Lassen, Nørrebro  
Hans Henrik Licht, Gladsaxe  
Kjeld Wolff Madsen, Horsens  
Preben Reimer Madsen, Køge  
Per Nielsen, Odense  
Erik E. Poulsen, DTH  
Karl Kristian Seerup, Struer  
John Scharruth Simonsen, Sønder Boulevard  
Jacob B. Beuchel Vind, Vojens

### Markedsføring

Birgitte Cruckow Christensen,  
Central Markedskoordination  
Carsten Saxild Hjorth, Decentral Markedsføring

### Organisation

Birte Roll Brandt, Udlandsområdet  
Jørn Honum, EDB-Produktion

### Personaleadministration

Dorte Garde, Uddannelses-Afdelingen

### Regnskabsvæsen

Marianne Wendel Carlsen, Organisations-Afdelingen  
Tove Irene Hansen, Aalborg  
Erik Scavenius Pedersen, Islands Brygge  
Marinus Johannes Van Stuijvenberg, Løgumkloster  
John Benny Vintersbølle, Kreditområdet

### Revision

Bente Anita Hein, Intern Revision

## DET VIDEREGÅENDE 2-ÅRIGE BANKKURSUS

Marianne Aabo, Vigerslev  
Nina Amfelt, Fredensborg  
Anne-Mette Løgager Andersen, Herning  
Kirsten Siggaard Andersen, Slagelse  
Lars Krogh Andersen, Kongelundsvej  
Randi Evelyn Andersen, Hammelstrupvej  
Ulla Timm Andersen, Osborne  
Lone Andreassen, Udlandsområdet/Remburs  
Anne Marie Anker, Hørsholm  
Martin Askgaard, Aarhus  
Gitte Bach, Espergærde  
Benny Bedholm, Tåsingegade  
Pia Belli, Grøndals  
Karsten Skov Bendtsen, Herning  
Hanne Berthelsen, Bellahøj  
Christina Bjørkman, Frederikssundsvej  
Finn Bonnez, Gammeltorv  
Inger Brandenborg, Randers  
Jens Brix, Randers  
Holger Bruun, Vejen  
Inge-Lise Brændstrup, Aarhus  
Klavs Buhn, Nykøbing F.  
Jane Nordal Christensen, Aalborg  
Lene Christensen, p.t. orlov  
Zita Kruse Christensen, Hjortespring  
Elisabeth Christiansen, Lindevangs  
Irene Christiansen, Kongelundsvej  
Vibeke Christiansen, Maribo  
Birgit Christoffersen, Aarhus  
Liselotte Dahl, Valby  
Hanne Jeppesen Damm, p.t. orlov  
Lone Dorset, Aalborg  
Lene Eilertsen, Sølvtorv  
Kirsten Eisenhardt, Aalborg  
Agneth Eiken, Grøthøj/Aarhus  
Doris Eriksen, Garanti-Afdelingen  
Knud Erik Esbensen, EDB/Produktion  
Keld Frandsen, Udlandsområdet/Valutahandel  
Kim Frederiksen, Maribo  
Randi Gammer, Sønderborg  
Palle Gjerløv, Grindsted  
Marian Griem, Dragør  
Lisbeth Gudbergensen, Depot og Forvaltning  
Anders Gullef, Stubbekøbing  
Kim Gøllnitz, Holbæk  
Anette Grambo Hansen, Intern Revision  
Birgit Vejby Hansen, Gammeltorv  
Finn Lykke Hansen, Borups Alle  
Joan Hansen, Grøndals  
Karin Hansen, Valby  
Marian Veber Hansen, Udlandsområdet/Valutahandel  
Vibeke Fabritius Hansen, Gørlev  
Claus Harkjær, Udlandsområdet/Kunderrelationer  
Käthe Heimann, Udlandsområdet/Remburs  
Arne Holck, Afregnings-Afdelingen  
Asta Holst, Sønder/Kolding  
Anne Høckendorff, Slagelse  
Kirsten Hørvind, Air Terminal  
Pia Marianne Brask Ikov, Tåstrup  
Elsebet Jacobsen, Jyderup  
Susanne Hartmann Jacobsen, Vigerslev  
Søren Jacobsen, Slagelse  
Per Jakobsen, p.t. udstationeret  
Michael Jansen, Udlandsområdet/Remburs  
Anders Martin Jensen, Intern Revision  
Anette Ellegaard Jensen, Albertslund  
Anne-Marie Jensen, Universitetspark/Aarhus  
Arne Toftegaard Jensen, Høng  
Birgitte Jensen, Udlandsområdet/Remburs  
Evy Baastrup Jensen, Lystrup/Aarhus  
Ingelise Jensen, Personale-Afdelingen  
Jette Jensen, Graasten  
Kaj Jensen, Skagen  
Lars Bo Jensen, Fonds-Afdelingen  
Lone Jensen, Tingbjerg  
Karin Vang Jensen, Kokkedal  
Mette Erboe Jensen, Nærum  
Mogens Jensen, Risskov/Aarhus  
Ulla Jensen, Maribo  
Marianne Juhl, Viborg  
Anita Jørgensen, Tønder  
Anne Jørgensen, Næsby/Odense  
Anne Vicky Jørgensen, Islands Brygge  
Annette Jørgensen, Nykøbing F.  
Hanne Jørgensen, Horsens  
Henrik Jørgensen, Store Kongensgade  
Kirsten Sejerbøl Jørgensen, Fredensborg  
Karina Klentz, Falkoner  
Jørgen Møller Krog, Nykøbing F.  
Frank Ladiges, Organisations-Afdelingen  
Bent Hjort Lange, Vejle  
Birgit Larsen, Glostrup  
Gunver Larsen, Rønne  
Jytte Larsen, Depot og Forvaltning  
Torben Larsen, Vesterport  
Bodil Larsson, Brøndby Strand

Birthe Ravn Laursen, Struer  
Jørn Ludvigsen, Næstved  
Benthe Madsen, Horsens  
Ilse Madsen, Industri  
Torben Makholm, Udlandsområdet/Valutahandel  
Søren Marott, Skanderborg  
Steen Husum Mikkelsen, Viborg  
Karen Marie Mortensen, Esbjerg  
Mette Munch-Larsen, Amagertorv  
Per Møller, Udlånt Personale  
Birthe Mørch, Sorgenfri  
Ellen Nielsen, Saksøbing  
Esben Engdal Nielsen, Kalundborg  
Henning Funck Nielsen, Intern Revision  
Jannie Nielsen, Udlandsområdet  
Jens Arne Nielsen, Herlev Ringvej  
Johnny Nielsen, Vesterport  
Linda Vejlgård Nielsen, Østre/Horsens  
Ruth Nielsen, Padborg  
Birgit Banq Nisted, Charlottehøj/Aarhus  
Verner Nisted, Lilletorv/Aarhus  
Mikael Nygaard, Dragør  
Hanne Koefoed Olsen, Udlandsområdet/Valutahandel  
Henrik Sylvest Olsen, Gammeltorv  
Susan Inge Olsen, Espergærde  
Carsten Otosen, Halskov  
Helle Palk, Nørre/Randers  
Jens Navtoft Pedersen, City  
Kirsten Forsberg Pedersen, Middelfart  
Lone Sloth Pedersen, Farum  
Michael Grue Pedersen, Høng  
Peder Kristian Pedersen, Rødovre Centrum  
Rene Evers Pedersen, Nysted  
Steffen Marker Pedersen, Ruds-Vedby  
Torben Pedersen, Afregnings-Afdelingen  
John Petersen, Aabenrå  
Lise Lotte Neumann Petersen, Gammeltorv  
Else Pihlkjær, Frederiksbjerg/Aarhus  
Lau Peter Pollmann, Vigerslev  
Egon Porsmose, Padborg  
Anni Funch Poulsen, Brøndby Strand  
Nina Poulsen, Viborg  
Karin Preisler, Brydes Alle  
Henrik Randlev Rasmussen, Lystrup/Aarhus  
Karin Koss Rasmussen, Sekretariatet  
Kirsten Rasmussen, Tagensvænge  
Per B. Rasmussen, Århusgade  
Stig Riber Rasmussen, Rødovre Centrum  
Tina Rithamer, Depot og Forvaltning  
Lone Rosenkrands, Horsens  
Eva Rostgaard-Hansen, Hellerup  
Henrik Sallerup, Epergærde  
Karen Sandau, Maribo  
Gisela Pia Schmidt, Viborg  
Annette Schou, Universitetspark/Aarhus  
Inge Dalgaard Serup, Aarhus  
Lene Elm Skriver, Grindsted  
Peter Stahlhut, Rantzausgade  
Grethe Svensson, Vejle  
Ellen Munk Søndergaard, Viborg  
Henning Lykke Sørensen, Halskov  
Lars Sørensen, Nærum  
Poul-Erik Sørensen, Skagen  
Susanne Sørensen, Slagelse  
Susanne Frøsig Sørensen, Store Kongensgade  
Inger Thaarup, Køge  
Hans-Henrik Thiesen, Rønne  
Solvej Thøgersen, Hasle/Aarhus  
Helle Tougaard, Viborg  
Kjeld Tønnesen, Buddinge  
Erik Wagn, Frederikssund  
Helene Winkler, Jyderup  
Klavs Østergaard, Vejle

## DEN 1-ÅRIGE BANKSKOLE

Annette Aagren, Intern Revision  
Anette Alsholm, Afregnings-Afdelingen  
Inge Overby Andersen, Horsens  
Lisbeth Else Andersen, Rungsted  
Annette Andersen, Nykøbing F.  
Marianne Andersen, Depot-Centralen  
Søren Andersen, Vanløse  
Anne-Grethe P. Andreassen, Odense  
Svend-Erik Andreassen, Intern Revision  
Ole Kai Behrndtz, Sølvtorv  
Lone Bertelsen, Skive  
Jørgen Bjerregaard, Depot og Forvaltning  
Kirsten Frejo Borgholm, Nørre/Randers  
Karin Bøltger, Gammeltorv  
Henny Bøtker, Afregnings-Afdelingen  
Joan Christensen, Kolding  
Lisbeth Lene Claessen, Lyngby  
Grethe Dalsgaard, Dalum/Odense  
Kaj Åge Bolt Dahlstrøm, Hedehusene  
Jens Davidsen, City  
Anita Meta Djerving, Afregnings-Afdelingen  
Niels Enevoldsen, Lyngby

Jeannette Engelund, Østergade  
Ole Byriel Eriksen, Aarhus  
Jeanette Gloor, Havdrup  
Bo Kenneth Gottliebssens, Roskilde  
Gurli Gottschalk, Nordre/Aarhus  
Alex Hansen, p.t. Uddannelses-Afdelingen  
Irene Behrend Hansen, Hovedbanegård  
Jane Hansen, Fanø/Esbjerg  
Lis Ivy Holtse Hansen, Afregnings-Afdelingen  
Lis Jarman Hansen, Kreditområdet  
Mona Lisa Hansen, Vordingborg  
Steen Hansen, Afregnings-Afdelingen  
Lis Hegner, Brøndby Strand  
Gitte Charlotte Hjulmand, Viborg  
Steen Roger Hornbech-Madsen, Rantzauagade  
Sonja Jacobsen, Sønderborg  
Vibeke Pickering Jacobsen, Nordhavn  
Bodil Søndergaard Jensen, Hammel  
Hanne Jensen, Kalundborg  
Lisbeth Blak Jensen, Nordre/Aarhus  
Lise-Lotte Jensen, Kolding  
Tove Jensen, Skagen  
Ulla Jeppesen, Hvidovre Torv  
Margit Stauenberg Jørgensen, Afregnings-Afdelingen  
Anne Bente Jørgensen, Birkerød  
Inge Johansson, TV-By  
Sonja Karso, Køge  
Berit Andersen Kjær, Vejen  
Hans-Henrik Kjærgaard, Air Terminal  
Eva Kjølens, Udlandsområdet/Kunderrelationer  
Dorte Aaboe Klausen, Udlandsområdet/Kunderrelationer  
Lise Knudsen, Brøndby Strand  
Anette Koch, Sorgenfri  
Jan Kofod, Søborg  
Christian Korgård, Nordre/Aarhus  
Lene Gram Korsgaard, Padborg  
Kirsten Kristensen, Struer  
Lis Annette Kristensen, Køge  
Gurli Kristiansen, Horsens  
Erik Terkildsen Larsen, Nivå  
Janett Vang Larsen, Birkerød  
Joan Larsen, Nordborg  
Lau Lorenzen, Folehave  
Connie-Vibeke Laurenborg, Kalundborg  
Jannie Ludvigsen, Amagerortv  
Susanne Madsen, Rødovre Centrum  
André Marek, Radiohus  
Ann Lis Mathea, Udlandsområdet/Remburs  
Helle Schak Matzen, Haderslev  
Ulla Pilgaard Mejer, Bramminge  
Sonja Mikkelsen, Billund  
Fritz Mogensen, Udlandsområdet/Remburs  
Mark Mogensen, Emissions-Afdelingen  
Jens Mogensen, Afregnings-Afdelingen  
Ulla Dupont Mortensen, Islands Brygge  
Pia Mærsk, Dybbølgade/Sønderborg  
Anni Westergaard Nielsen, Kolding  
Ditte Nielsen, Hammelstrupvej  
Dorte Nordlund Nielsen, Varde  
Eva Helt Nielsen, Grøndals  
Inge Lise Weber Nielsen, Kalundborg  
Jette Brigitte Nielsen, Rønne  
John Nielsen, Gammel Kongevej  
Lis Møller Nielsen, Falkoner  
Tove Marie Nielsen, Aarhus  
Trine Nielsen, Hedehusene  
Lene Ancher Nygaard, Afregnings-Afdelingen  
Peter Frost Nørgaard, Brønderslev  
Dagny Oldenburg, Aabenraa  
Vibeke Torp Olsen, Lyngby Storcenter  
Connie Bente Olsson, Køge  
Lone Overgaard, Kvaglund/Esbjerg  
Lillian Paszkiewicz, Næstved  
Anette Skov Pedersen, Skibhus/Odense  
Margit Houmann Pedersen, Glostrup  
Ole Sten Pedersen, Hellerup  
Anne Lissi Petersen, Aabenraa  
Jeanette Pia Petersen, Grøndals  
Lis Lykke Petersen, Fonds-Afdelingen  
Anne Marie Rasmussen, Nørrebro  
Aase Telling Rasmussen, Nordre/Aarhus  
Bente Vivian Rasmussen, Afregnings-Afdelingen  
Birgit Trolle Rasmussen, Vordingborg  
Mariann Juul Rasmussen, Allerød  
Marianne Suhr Rasmussen, Nordhavn  
Ruth Sonja Rasmussen, Vordingborg  
Lars Christian Rosenørn, Tåsingegade  
Dorte Emilie Røssel, Budgetkontoret  
Inger Karin Schmidt, Aarhus  
Birthe Kløve Simonsen, Vallensbæk  
Marianne Simonsen, Gammeltorv  
Linda Skavn, Rigshospital  
Berit Skovgård, Kolding  
Marianne Skøtt, Fredericia  
Ninette Stenkviist, Depot og Forvaltning  
Sanne Brogaard Svendsen, Hovedbanegård  
Lissi Astrid Sørensen, Fonds

Tove Birgit Sørensen, Brøndby Strand  
Steen Pihl Sørensen, Rådhusplads  
Birgitte Sørensen, Kultorv  
Bente Thiessen, Esbjerg  
Bodil Thorsen, Varde  
Inge-Lise Klok Thuesen, Kølvrå  
Peter Michael Kirk Thøgersen, Auning  
Vibeke Winther, Helsingør  
Lone Borgen Kierkegaard Wriedt, p.t. orlov  
Birgit Østergaard, Intern Revision

#### BANKSKOLENS 2. DEL

Henning Aagaard, Vesterbro  
Kurt Aarestrup, Solrød Center  
Jan Andersen, p.t. soldat  
Conny Tonsgaard Arentsen, Korsør  
Niels Baastrup, Odder  
Kim Behrendt, Gråsten  
Jette Hjort Bertram, Vejgaard/Aalborg  
Eva Bing, Amagerortv  
Henriette Bjerremund, Lilletorv/Aarhus  
Lea Bodin, Nørrebro  
Dorthe Bonnesen, Gammeltorv  
Hanne Brinch, Sønderborg  
Sten Brogaard, Helsingør  
Bente Elisabeth Bruun, Amagerortv  
Lana Westhi Christensen, Rådhusplads  
Lars Bo Christensen, Osborne  
Tonny Lisa Christensen, Nordens Plads  
Birgit Riiber Christiansen, City  
Dorthe Christiansen, Farum  
Karsten Michael Christiansen, Ringsted  
Liselotte Haugaard Christophersen, Aalborg  
Steen Arid Dalgård, Christianshavn  
Uni Danielsen, City  
Tina Daugaard, Bredgade  
Peter Ulrik Due, Nordre/Aarhus  
Liselotte Eiberg, Østergade  
Pia Ellebo, Godthåb  
Erik Klint Eriksen, Nykøbing F  
Henrik Fehmerling, Udlandsområdet/Valutahandel  
Peter Filskov-Christensen, City  
Mogens Fischer, Havdrup  
Niels Fogt, Bolbro/Odense  
Claus Hvidberg Frandsen, Herning  
Ulla Frandsen, Skagen  
Lena Friis, Sølvtorv  
Bjarne From, p.t. soldat  
Steen Christer Gjedde, Jægersborg Alle  
Jesper Gjelstrup, Langebro  
Else Gjerlevsen, Grindsted  
Susanne Gjerløw, Gentofte  
Angelina Gloor, Brøndby Strand  
Steffen Gram-Jensen, Lyngby Storcenter  
Jim Hannibal, Farum Bytorv  
Henrik Hagh Hansen, Esbjerg  
Lars Trolle Hansen, Esbjerg  
Lene Hansen, Farum Bytorv  
Sussi Hansen, Sønderborg  
Keld Gantzhorn Henriksen, Depot og Forvaltning  
Mette Holck, Langenæs/Aarhus  
Annette Holm, Brøndby Nord  
Per Holm, Sølvtorv  
Anne Holvad, Tranegaardsvej  
Birgitte Höger, Klampenborg  
Per Højsgaard, Brabrand/Aarhus  
Kirsten Lindberg Hørup, Viborg  
Kim Peter Iversen, Godthåb  
Benni Jacobsen, Viborg  
Søren Simmelkær Jakobsen, Lyngbyvej  
Anne-Marie Jensen, Roskilde  
Betina Jensen, Stormbro  
Carsten Frisgaard Jensen, Odder  
Claus Ingar Jensen, Wittenberggade  
Connie Jensen, Silkeborg  
Conni Cording Jensen, Aabenraa  
Eliza Lindemann Jensen, Grøndals  
Henrik Jensen, p.t. soldat  
Per Henrik Jensen, Klampenborg  
Randi Melte Jensen, Sydhavns  
Anne Bach Jespersen, Strandmarks  
Henning Juhl Jensen, Haderslev  
Annette Johansen, Brydes Allé  
Karsten Johansen, Vesterbro  
Majbritt Johansen, Sorgenfri  
Morten Licht Johansen, p.t. soldat  
Ole Grundtvig Jungersen, p.t. soldat  
Dorte Holten Jørgensen, Greve Strand  
Jens Jørgensen, Hovedbanegård  
Lis Birthe Jørgensen, Glostrup  
Flemming Kirkegaard, p.t. soldat  
Jens-Kjær, Digtergård/Næstved  
Lars Klitgaard, Charlottehøj/Aarhus  
Steen Knudsen, Lyngby  
Thomas Kofod-Jensen, Vangede  
Lene Keller Kristensen, Gjesing

Niels Linding Kristensen, Hvidovre Torv  
Anne-Dorte Kristiansen, Grindsted  
Karsten Kristiansen, Nærum  
Birgit Basse Larsen, Espergærde  
Bodil Marianne Larsen, Valby  
Hans Peter Larsen, Hostrups Have  
Jette Susanne Larsen, Jyderup  
Karin Bøgelund Larsen, Rigshospital  
Lau Kjærsgaard Larsen, Århusgade  
Peter Schellerup Larsen, Nordhavn  
Ulla Lassen, Bolbro/Odense  
Niels Laursen, Herlev Torv  
Karin Ramshart Lindegaard, Sundby  
Liselotte Marianne Bane Lohse, Halskov  
Peter Lorentzen, Amagerortv  
Niels Christian Maere, Nordhavn  
Karsten Møller Madsen, Viborg  
Ann Martiniusen, Vordingborg  
Anne-Marie Mattesen, Østerbro  
Morten Eske Mortensen, Islands Brygge  
Tina Morton, Hvidovre  
Charlotte Munch, Lyngby  
Jette Foder Møller, Nordre/Aarhus  
Dorthe Nedergaard, Amagerortv  
Søren H. Nicolajsen, p.t. soldat  
Alice Nielsen, Brøndby Strand  
Bente Nielsen, Osborne  
Birgitte N. Nielsen, Air Terminal  
Flemming Landgrebe Nielsen, Brønderslev  
Henrik Juul Nielsen, Brøndbyøster  
Jørgen Bach Nielsen, Langå  
Kim Damsgaard Nielsen, Esbjerg  
Lars Nielsen, Skovshoved  
Lone Pallisgaard Nielsen, Næstved  
Lone Torp Nielsen, Nordhavn  
Marianne Lis Nielsen, Falkoner  
Michael Nielsen, Tingbjerg  
Peter Bukhave Nielsen, Sundby  
Peter Gyrop Nielsen, Depot og Forvaltning  
Stig Nielsen, Brabrand/Aarhus  
Sussi Nielsen, Kultorv  
Thorbjørn Groot Nielsen, Søllerød  
Lone Oldager, Hammelstrupvej  
Jeanne Hummelgaard Olesen, Air Terminal  
Jørn Rønsholt Olsen, Ørsted  
Michael Charles Olsen, Lyngbyvej  
Michael Olsen, Herlev Torv  
Peter Michael Olsen, Vesterbro  
Henrik Pedersen, Nørrebro  
Jørn Michael Pedersen, Hjortespring  
Lone Pedersen, Fredericia  
Merethe Pedersen, Holmbladsgade  
Anne Marie Petersen, Sønderborg  
Connie Petersen, Air Terminal  
Stig Brandt Petersen, p.t. soldat  
Lis Marianne Poulsen, Ordrupvej  
Mette Jepp Poulsen, Helsingør  
Ninna Kjær H. Poulsen, Herlev Torv  
Poul Rald, EDB/Produktion  
Anne-Marie Rasmussen, Birkerød  
Claus Rasmussen, Valby  
Dorte Barlebo Rasmussen, Holte  
Jan Michael Rasmussen, Korup  
Per Bo Rasmussen, Skodsborg  
Peter Rasmussen, Lyngby Storcenter  
Preben Marius Rich, Dragør  
Anette Richter, Avedøre Stationsby  
Kent Risvad, Amagerortv  
Steffen Schlägelberger, Rødovre Centrum  
Kirsten Schmøkel, Hjallesøvej/Odense  
Jeanne Schreiber, Gyldenløvesgade  
John Holger Schultz, Roskilde  
Hanna Schwartz, Depot og Forvaltning  
Patricia Scott-Fordsmann, Greve Strand  
Thomas Steenberg, Brydes Allé  
Susanne Stenkjær, Sønder/Aarhus  
Pia Størring, DTH  
Lone Lou Hvegholm Svendsen, Kolding  
Anders Sørensen, Udlandsområdet/Valutahandel  
Erik Eielskov Sørensen, Vejle  
Lars Sørensen, Bagsværd  
Lars Bo Sørensen, p.t. soldat  
Paul Erik Sørensen, p.t. soldat  
Peter Gaardsdahl Sørensen, Universitetspark/Aarhus  
Helge Thornberg, Falkoner  
Jan Tipsmark, Carlslø  
Claus Peter Tønder, Afregnings-Afdelingen  
Kim Vammen, Ikast  
Annette Jensen Vesselgaard, Birkerød  
Claus Christian Waldmann, Hørsholm  
John Charles Way, Helsingør  
Gitte Wikke, Ballerup  
Kim Winkel, Frederikshavn  
Niels Wulff, Vemmeliv  
Søren Würtz, Karup  
Christof Zirpel, Holte  
Peter Alberg Østergaard, Kastetvej/Aalborg

# PERSONALIA

## PÅ NYE POSTER

Fuldmægtig Poul Schmøkel, Haderslev, fra ekspeditionsleder til anden beskæftigelse sammesteds

Fuldmægtig Anders Larsen, Helsingør, til bankens lederudviklingsprogram

Assistent Inge Klæstrup, Greve Strand, fra ekspeditionsleder til anden beskæftigelse sammesteds

Fuldmægtig Jette Wrønding, Tranbjerg/Aarhus, til Aarhus Filial

Fuldmægtig Valdemar Kling Riis, Klampenborg Afdeling, til Lyngby Afdeling som led i et lederudviklingsprogram

Fuldmægtig Jørgen Villumsen, Brøndbyøster Afdeling til St. Kongensgade, bankens lederudviklingsprogram

Assistent Gunhild Søndergaard, Grindsted, fra ekspeditionsleder til anden beskæftigelse sammesteds

Fuldmægtig Jørn Ebbe Henriksen, fra souschef i Brøndby Strand Afdeling, til Glostrup Filialen, bankens lederudviklingsprogram

Filialdirektør Jens Erik Jensen, Holbæk, til City

## UDSTATIONERING

Prokurist Finn Hansen, til Nordic Bank PLC, London

## PENSIONERINGER

Pr. 1. oktober 1983  
Ove Høeg, Beholdnings-Afdelingen  
Kontorchef Frode Münster, Depot-Centralen  
Revisionschef Svend Aage Møller, Slagelse

Pr. 1. november 1983  
Fuldmægtig Carl G. Bengtsson, Intern Revision  
Kontorchef O. H. Toftegaard, Budgetkontoret

Pr. 1. januar 1984  
Filialdirektør Børge Kroer, Fredericia

## ELEVER UDNÆVNT TIL ASSISTENT

Pr. 1. juni 1983  
Susan Nielsen, Frederikssundsvej  
Jan Møller, Østerbro

Pr. 5. juli 1983  
Jan Færge, Rådhusplads

Pr. 20. juli 1983  
Else Marie Høgh, Frederiksbjerg/Aarhus  
Lars Trolle Hansen, Esbjerg  
Jørgen Mørk-Pedersen, Vanløse  
Per Nielsen, Tarup/Odense  
Anne Marie Petersen, Sønderborg  
Morten Stenholt Poulsen, Jægersborg Alle  
Susanne Ejstrup Poulsen, Dybbølgade/Sønderborg  
Birgitte Bruun Rasmussen, Næsby/Odense

Pr. 27. juli 1983  
Torben Baltzersen, Randers  
Per Munk Jensen, Skive  
Anders Knudsen, Viborg  
Vibeke Aggerholm Madsen, Nordre/Aarhus  
Birthe Nielsen, Viborg  
Claus Holmstrøm Nielsen, Vallensbæk  
Tom Erik Rasmussen, Silkeborg

Pr. 1. august 1983  
Jesper Kvolbæk, Padborg

Pr. 3. august 1983  
Kim Steen Carlsen, Billund  
Torben Jørgensen, City  
Kim Risør, Vejle

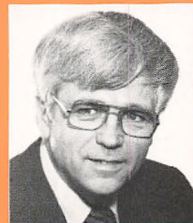
Pr. 10. august 1983  
Michael Christensen, Tagensvænge  
Palle Vaag Christensen, Tagensvænge  
Helle Hedegaard, City  
Michael Stjernholm Jensen, Bredgade  
Kim Gert Knudsen, Vesterport

Pr. 1. september 1983  
Nicolai Bangsbo Sørensen, DTH

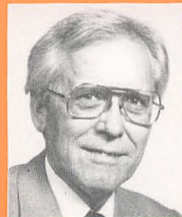
# Jubilæer 40



1. oktober 1983  
kontorchef  
Eva M. Olsen  
Nykøbing F. Filial



15. november 1983  
bankbetjent  
Knud Bjørkmann  
Beholdnings-Afdelingen



15. december 1983  
bankbetjent  
Arvid Birger Møller  
Aarhus Filial

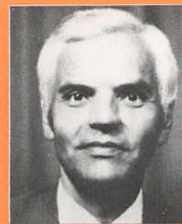


15. januar 1984  
prokurist  
Poul Andkjær  
Odense Filial

# 25



1. oktober 1983  
assistent  
Kirsten Rueskov Pedersen  
Odense Filial



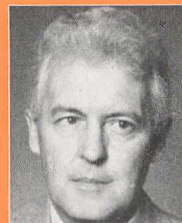
1. oktober 1983  
fuldmægtig  
Bent Michael Jensen  
Nørrebro Station Afdeling



1. november 1983  
bankbetjent  
Karl Otto Petersen  
Kreditområdet



1. november 1983  
fuldmægtig  
Henning Kaas  
Hjallesevej/Odense



3. november 1983  
fuldmægtig  
Olaf Mortensen  
Odense Filial



21. november 1983  
assistent  
Birgit Rask  
Søborg Afdeling



2. januar 1984  
kasserer  
Annie C. Christensen  
Vojens Filial



23. januar 1984  
assistent  
Birthe Ida Hasiund  
Herstedøster Afdeling

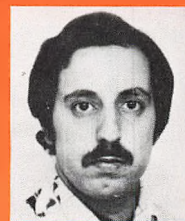
# Udnævnelser



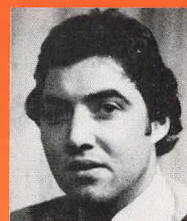
Prokurist Uwe Krøger Andersen (41), Administrations-Afdelingen til kontorchef og leder af Distributionen/Handels-Afdelingen pr 15 august 1983.



Assistent Rene Lund Olsen (35), City Afdeling, til fuldmægtig pr 1. juli 1983



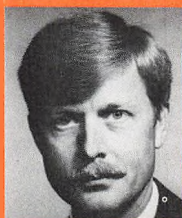
Fuldmægtig Leo Hess (31), Rigshospital Afdeling, til souschef ved Frederikssundsvej Afdeling pr 1. august 1983



Bestyrer Torben Hansen (31), Værnedam Afdeling, til fagleder ved Helsingør Ffilial pr 1. august 1983.



Fuldmægtig Bent I. Sørensen (37), Bredgade Afdeling, til ekspeditionsleder ved Glostrup Filial pr 1. august 1983



Prokurist Povl Günther Schmidt (36), Aarhus Filial, til bestyrer af Langenæs Afdeling/Aarhus pr 1. august 1983



Fuldmægtig Arne Bredvig Larsen (30), Lemvig Filial, til souschef sammesteds pr 1. august 1983



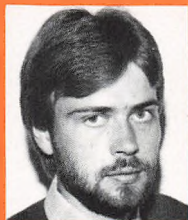
Fuldmægtig Ove Rygaard (43), Remburs Afdeling, til leder af Planlægning/Kontrol i Handels-Afdelingen pr 1. august 1983



Fuldmægtig Arne Vestergaard Lade (33), Struer Filial, til souschef ved Bramminge Filial pr 1. august 1983



Fuldmægtig Ejner Jepsen (34), Air Terminal Afdeling, til souschef ved Hundested Filial pr 1. august 1983



Assistent Jes Rosendal Pedersen (34), Hvide Hus Afdeling/Aalborg, til fuldmægtig og souschef ved Grøntorv Afdeling pr 1. august 1983.



Fuldmægtig Hardy Husum (28), Albertslund Afdeling, til fagleder ved Falkoner Afdeling pr 1. september 1983.



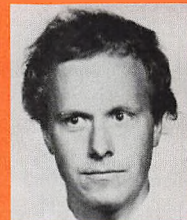
Fuldmægtig Jørgen Larsen (37), Allerød Filial, til souschef ved Frederikssund Filial pr 1. september 1983



Fuldmægtig Bente Lassen (36), Nørrebro Afdeling, til bestyrer ved Ørsted Afdeling pr 15. august 1983



Assistent Birger Wielandt (27), Lyngby Afdeling, til fuldmægtig og daglig leder af Virum Afdeling pr 1. september 1983.



Assistent Finn Egebak Carlsen (28), Kultorv Afdeling, til fuldmægtig og daglig leder af Vallensbæk Afdeling pr 1. september 1983.



Assistent Inge Næsby (35), Hvidovre Afdeling, til ekspeditionsleder ved Greve Strand Afdeling pr 1. september 1983



Assistent Stig Riber Rasmussen (25), Rødovre Centrum Afdeling, til ekspeditionsleder ved Husum Afdeling pr 1. september 1983



Assistent Kim Falk (29), Decentral Markedsføring, til fuldmægtig pr 1. september 1983.



Fuldmægtig Frank Jakobsen (30), Falkoner Afdeling, til bestyrer ved Værnedam Afdeling pr 15. september 1983.



Fuldmægtig Ole Nør Madsen (31), Kastelvej Afdeling/Aalborg, til bestyrer ved Nørre Tranders Afdeling/Aalborg pr 15. september 1983.



Fuldmægtig Eto Kuld-Nielsen (33), Ballerup Afdeling, til souschef sammesteds pr 15. september 1983



Assistent Per B. Rasmussen (27), Århusgade Afdeling, til fuldmægtig og daglig leder af Rigshospital Afdeling pr 15. september 1983.



Fuldmægtig Jens Kaas (36), Osborne Afdeling, til ekspeditionsleder ved Bredgade Afdeling pr 20. september 1983



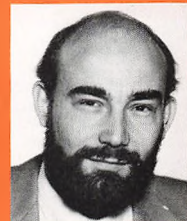
Assistent Ole Bøgh Johansen (27), Brønderslev Filial, til souschef i Hvide Hus Afdeling/Aalborg pr 15. september 1983



Assistent Else Lietzen Jensen (25), Hellerup Afdeling, til daglig leder af Skodsborg Afdeling pr 15. september 1983



Fuldmægtig Ove Sjørlev Pedersen (37), Tåstrup Afdeling, til ekspeditionsleder ved Haderslev Filial pr 15. oktober 1983



Fuldmægtig Jørn Lørrich (37), Holmbladsgade, til bestyrer sammesteds pr 1. januar 1984.

# VorBANK



HANDELSBANKENS HUSORGAN  
30. ÅRGANG NR 4 OKTOBER 1983

Udgivet af  
Aktieselskabet Københavns Handelsbank

#### REDAKTØRER

Prokurist Knud O. Pedersen (ansvarshavende)  
Direktionssekretariatet/Information

Prokurist Birthe Carsten Pedersen (redaktionschef)  
Direktionssekretariatet/Information

#### ADRESSE

Aktieselskabet Københavns Handelsbank  
Holmens Kanal 2, 1091 København K  
Tlf. (01) 12 86 00, lokal 3100

#### REDAKTIONSUDVALG

Fuldmægtig Frank Belling, Nykøbing F.  
Kontorchef Birte Roll Brandt, Organisations-  
Afdelingen

Fuldmægtig Martin Jensen, Aarhus  
Fuldmægtig Peder Kristensen, Randers  
Assistent Tommy Kristensen, Uddannelses-  
Afdelingen

Assistent Birgit Larsen, Holstebro  
Fuldmægtig Else Ludvigsen, Varde  
Bestyrer Bjarne Nystrøm, Rødovre Centrum  
Planlægger Bente Anna Pedersen, Organisations-  
Afdelingen  
Kontorchef P. Thorsøe-Jacobsen, Afregnings-  
Afdelingen  
Underdirektør Jørgen Wichmann

#### INDHOLD

- 2 Bankens nye organisation
- 4 Direktør Bendt Hansen og 6 unge snakker bank
- 6 International seminar på en ny måde
- 8 Flere tilfredsstillende rokeringer
- 10 Hvad skal vi med Zoo?
- 12 Idrætsdagen
- 16 Dataskærmene og vore øjne
- 18 Den rullende bank
- 20 Det første indtryk, nye elever
- 22 Fotokonkurrence
- 23 Århus-revy
- 24 Banken rundt
- 30 Personalía

Tryk: L. Levison Junr. A/S

Lay-out: Kay Henning Nielsen

Stof til næste nummer af Vor Bank  
må være redaktionen  
i hænde senest den 1. december 1983

Eftertryk tilladt med kildeangivelse  
og efter aftale med redaktionen.

#### FORSIDE

Akvarel af Mogens Møller  
i serien "Pioner"



Flere billeder fra  
**HÅKONS STORE DAG**, side 11

